#### Celegraphische Depeschen. (Geliefert bon ber United Preg.)

Inland. Straßenbabu-Strike.

Dem Orleans, 20. Mai. Bor 30 Tagen ftritten bier bie Stragenbahn: tuticher behufs 12ftundiger Arbeitszeit und eines Monatslohnes von \$55. Ihre Forberungen murben bewilligt. Geftern Abend murbe auch geforbert, bag fammtliche nicht gur Gemertichaft gehörige Ungestellte entlaffen murben. Die Brafibenten ber verfchiebenen Stra-Benbahnlinien meigerten fich, hierauf einzugehen. Infolge beffen brach fofort ber Strite aufs Reue aus und an allen bis auf zwei Linien ftodt ber Bertehr völlig. Bereits ift es auch ju Unruhen gefommen, und beinahe 100 ber Mus: ftanbigen befinden fich in Saft unter ber Beidulbigung, jum Mufruhr gereigt gu haben. Beibe Barteien fcheinen ent= ichloffen zu fein, nicht nachzugeben, und bie Sachlage ift baher jest eine fehr be= benfliche.

#### Das Mai-Sumbugwetter.

Milmautee, 20. Mai. Berichte aus bem nördlichen und nordwestlichen Bis: confin bejagen. baß geftern ber ftartfte Regen feit Jahren herrichte. Derfelbe verwandelte fich übrigens balb in einen muthenden Schneesturm. In Cumber: land begann ber Schneefall, nachbem es bort 48 Stunden geregnet hatte, und ber Boben ift jest etwa 2 3oll mit Schnee bebedt.

Bine Bluffs, Art., 20. Mai. Major White hat ein Telegramm erhalten, morin mitgetheilt mirb, bag bie Be= völferung von Benflen Island 'in Gefahr ftehe, ju ertrinten. Diefe Infel liegt im Artanfasflug zwischen hier und Little Rod. Rahezu 200 Deger mohnen auf berfelben. merben Unftrengungen gemacht, bie fcmer Bebrangten gu retten.

Sioun City, Ja., 20. Mai. Beitere Nachforidungen bestätigen bie Befürch= tung, bağ bie Fluthkatajtrophe noch viel mehe Unbeil angerichtet hat, als man erft geglaubt hatte. Den meiften Scha= ben haben bie Gifenbahnen erlitten. Die Beleife ber Omaha=Bahn find auf eine Strede von 30 Meilen ichwer geschäbigt. Roch mehr Schaben hat bie Sioun City= und Morthern=Bahn, benn ihre Beleife, Bruden und Dohlen find faft voll= ft an big meggeschwemmt. Man glaubt, bağ man nach Megraumung aller Trums mer, bie ba und bort angestaut find, noch eine Ungahl Leichen finden werbe. Die Berlufte in ben Biebbofen find co= toffal; bie "Uniteb States Darb Co." ichatt ihren Verluft allein auf mehr als eine halbe Million.

## Abenteuer mit Indianern.

Guthrie, D., T., 20. Mai. Bah= rend Charles McGill im Cherofee= Lanbstreifen auf ber Jagd mar, murbe er von 10 Dfage=Indianern welche fich fcon feit Monaten fehr ungemuthlich gezeigt haben umringt, welche feine Urme banden und ihn zwangen, zu fuß mit ihnen nach ihrem Dorfe gu laufen. Er mußte trot bes Regens im Freien folafen, hatte nichts zu effen und murbe in jeder Begiehung bochft unwürdig behandelt. Zweimal wurde er an einen Bfahl gebunden, und bie bemalten In= bianer führten rings um ihn einen Rriegstang auf; bas zweite Dal fchnits ten fie ihm auch bas Saar ab und trenn= ten einen Theil feines Scalps los. Schlieflich murbe er freigelaffen, aber bei Strafe ber Tobtung murbe ihm per= boten, bas Borgefallene gu ergahlen. Mehr tobt als lebend tam er hier an und ergablte bie gange Befchichte. Die Indianer werben verfolgt.

St. Baul, 20. Mai. Seit geftern Mittag ift ber Fluß bier giemlich rafch geftiegen; boch barf er noch 4 fuß fteis gen, ehe beträchtlicher Schaben verurs facht werben tann.

St. Louis, 20. Mai. In vergange= ner Nacht begann ber Miffiffippi lang: fam ju fallen, boch wird ein nochmaliges Steigen um 6 bis 8 Boll angefundigt. Immerhin aber glaubt man, bag alle Gefahr vorüber ift. Dagegen ift ein Rohlenmangel und ein ftellenweifer Mildmangel gu befürchten.

#### Pampfernadrichten. Ungetommen.

Dem Dort: Trave von Bremen. Baltimore: Gera von Bremenen. London: Canaba von New Port. Genua: Werra von New Dort. Southampton: Augusta Bictoria, von Mem Dort nach Samburg. Samburg: Rugia von New Port.

Abgegangen. Nem Dort: Mormannia nad Sam:

Für bie nachften 18 Stunben folgen= bes Better in Illinois: Coon bis jum Sonntag; in ben nörblichen Theilen hellt es fich auf; ftarte Nordwestwinde, bie fich allmälig verminbern; fühler unb heute Racht in ben nördlichen Theilen

- Die Berufung bes Frauen. Maffen: morbers Deeming gegen bas Tobes: urtheil bes Berichtshofes au Melbourne. Auftralien, ift vom Gebeimen Rath abgewiesen worben, und Deeming wirb baher am nachften Montag gehangt

- Der frühere Brafibent von Gan Salvabor, Zalbimar, wird jest unter ber Beschuldigung processirt, bag er, folange er im Umt mar, Gelb unterichlagen habe.

#### Mustand.

Mausmord in Bochum.

Berlin, 20. Mai. In ber Bienerftrage gu Bochum in Meftfalen lebte feit lange: rer Beit eine ercentrifde alte Runafer. Mamens Lena Munfchelt. Gie haufte in einer großen, eleganten Bohnung, und ihr einziger Gefellichafter mar ein gro: Ber und bosartig aussehender Sund. Die Rachbarn mußten fo gut wie gar nichts von ihr; benn fie mar fehr men= ichenscheu, und fo oft Jemand an ihre Thur flopfte, trat fie ihm mit bem Revolver in ber Sand und bem Sunde= falb an ihrer Geite entgegen. Jungit aber fand man fie als Leiche por und offenbar mar fie ermurgt morben. Der große Sund icheint feine Berrin nach beften Rraften vertheibigt gu haben; benn auch er murbe umgebracht. Dhne Zweifel liegt ein Raubmord vor; benn bie Behörden haben in Erfahrung gebracht, bag bie Alte am Camftag von ihren Bantiers 40,000 Mart als Divi= benbe auf gemiffe Aftien erhalten batte. und in ber Wohnung fand fich fein Geld

#### Suddentiche Gefcaftsleute ,, Richen. "

Berlin, 20. Dai. Auf einem Congreß füddeuticher Sandels: und Gewer: betreibender und fonftiger Bertreter füd= beuticher Intereffen murbe ein Beichluß angenommen, welcher bagegen protestirt, bag bie Reichstags: Gefetgebung zu ein= feitig bie nordbeutichen Intereffen begunftige und bie fubbeutichen migachte. Man beschwert fich hauptfächlich über bie angeblich unbilligen Unterscheibun= gen bes Bolltarifs und erflart, bag bie fürglich verhandelten Bollvereinsvertrage thatfächlich fich gegen mehrere fübbeutiche Industrien richten.

#### Der Donamitfund in Muftiduft.

Wien, 20. Mai. Depefchen aus Sofia, Bulgarien, melben: Die Unterfuchung bezüglich ber 14 in Rufticut gefundenen Dynamitbomben hat eine fenfationelle Wendung genommen. Es hat fich nämlich herausgestellt, bag bie Bomben nicht gegen die bulgarische Regierung benutt merben follten, fondern gegen ben Gultan. Diefe Mittheilung murbe ber türkifchen Polizei von einem verhafteten Urmenier gemacht und birch Briefe, melde berfelbe gum Borfchein brachte, bestätigt. Diefe Briefe ergeben jugleich, daß bie ruffifche Panflaviften= partei hinter bem gangen Complott ftedt. In ben Beamtenfreifen gu Conftantino: pel bat biefe Entbedung eine formliche Banit verurfacht, namentlich im Sinblid auf ben jungft von einer ruffifchen Befellicaft in Dbeffa unternommenen Berfuch, 35 Bomben nach Conftanti= nopel einzuschmuggeln. Allnächtlich fin= ben jest bort Saussuchungen ftatt, und eine Menge Berhaftungen follen bereits erfolgt fein. Bie man bort, haben bie Banflaviften allenthalben in ber euro: paifchen Turfei ihre Agenten.

## Der Roffengraberftrife in Durfam.

London, 20. Mai. Die Bertreter ber etwa 80,000 ausständigen Rohlen= graber in ber Grafichaft Durham hielten wieber eine Berfammlung ab, und eine Dehrheit ftimmte bafur, ben Strite fortgufeten. Diefer Musftanb bauert jest icon mehr als 3 Monate, und es herricht bie größte Roth, nicht nur unter ben Rohlengrabern, fonbern unter allen Fabrifangestellten, beren Arbeitspläte infolge Mangels an Beig: material gefchloffen finb. Biele Taufenbe verlieren infolge beffen auch, nach britifchem Gefet, ihr Stimmrecht, folange fie öffentliche Unterftubung er= halten.

## Chebruchs- Mordprocef.

Migga, 26. Mai. Unter riefigem Bubrang begann beute ber Proceg gegen ben Ameritaner Ebward Barter Deacon, welcher in ber Racht bes 17. Februar im Sotel Splenbibe gu Cannes ben Liebs haber feiner Gattin, Abeille, getobtet (Das Berhaltnig Beiber batte batte. con 3 ober 4 Jahre gebauert.) Deacon ift ebenfalls anwefenb. Bublitum fympathifirt ftart mit bem Ungeflagten, und bei ben beutigen Berhandlungen fanden fo lebhafte Rundges bungen für benfelben ftatt, bag ber Bras fibent brobte, ben Gaal raumen gu laf: fen. Dan hofft, bag Deacon, wenn

nicht gang freigefprochen, fo boch glimpf= lich bavon fommen wirb.

Deacon murbe unter bie Unflage bes Tobtichlags gestellt, überlieferte fich felbit ber Polizei und ftellte Burgicaft. Die Aufregung über bie Ungelegenheit ift jest fo groß wie nur je, und wenn beute ber Gerichtsfaol Raum genug für gang Migga gehabt hatte, fo murben mahr: fceinlich nur noch Benige außerhalb besfelben gu finben gemefen fein. Das Auftreten Deacons machte offenbar auf ben Richter und bie Gefdworenen einen febr gunftigen Ginbrud.

Ginen intereffanten Auftritt gab es. als Deacon und feine Gattin gufammen vernommen murben. Die Beiben führ: ten ein privates Zwifchengefprach auf Englisch, ohne zu wiffen, bag auch ber Richter Englisch verftanb. Deacon machte ber Frau heftige Bormurfe, bag fie folde Schanbe über bie gange Familie gebracht habe. Die Frau gab ihre Soulb gu und bat Deacon wiederholt, ihr zu vergeben, Deacon erwiederte : "Rein, niemals !" Der Richter borte mit großer Mufmertfamteit bas offens bergige Gefprach an, ließ fich aber nichts anmerten und machte auch in feinen Fragen an ben Betlagten und bie Beugen fo gut wie gar teinen Gebrauch von bem, was er auf folche Art vernommen

Spater: In ber Dachmittagsverhandlung murbe eine fdriftliche Ertlä= rung ber Frau Abeille perlefen, worin

Diefelbe abermals leugnet, mit Abeille intim gegewefen gu fein.

#### Aleift-Rehow geftorben

Berlin, 20. Mai. Sans Sugo v. Rleift=Renow, ber vielgenannte Reichs= taas: Abgeordnete und Führer ber Confervativen, ift geftorben. (Er murbe am 25. November, 1814 geboren, ftubierte auf ber Universität Göttingen, mar u. A. Prafident ber Rhein-Proving in ben Jahren 1851 - 1858, und gehörte gu ben Begrundern ber "Rreug-Beitung".) 900 Getödtete. London, 20. Mai. Nach ben neue:

auf ber Infel Mauriting, im Indis fchen Ocean, 900 Menichen umgefom= 7,000 follen verlett worden fein. Alapka's Begrabnik. Bubapeft, 20. Mai. Die fterblichen

ften Berichten find bei dem Birbelfturm

Heberrefte bes Generals Rlapta murben beute unter einbrudsvollen Feierlich= feiten gur letten Rube bestattet. Gammt= liche Mitglieder des ungarifden Minis fteriums wohnten bei; bagegen fehlte bie militarifche Betheiligung.

#### Telegraphifche Motigen.

- 3m Rathhaufe gu Bien fand geftern eine gablreich befuchte Arbeiter= versammlung ftatt, um gegen bie geplan= ten Kinangreformen Ginfprache gu erbeben. Muf ber Tribune faken 167 Reichs: rathemitglieder und fammtliche ftabtifche Beamte. Die Ginführung einer Gold: mahrung murbe entichieden verworfen.

- Mus Dbeffa, Rugland, wird ge= melbet: In Transfautafien murben burch ein Erdbeben brei in ber Nahe ber Festung Eriman liegende Dörfer gerftort, und 27 Berfonen follen babei umgetom=

- In Minnefota, Wisconfin und eis nem Theil von Jowa hat es gestern Abend geschneit, und babei bauern bie Ueberschwemmungen immer noch fort. - Die erfte Labung californifcher

ift geftern aus Bacaville, Cal., nach Chi= cago abgeididt morben. - In Lyons, N. D., murbe ber gefährliche Bahnrauber Oliver Curtis Berry, nachbem er fich foulbig befannt

hatte, gu 49 Jahren und 3 Monaten

Strafbaft verurtheilt. - 3m Opernhause zu Danville, 30., wollte geftern ber fatholifche Er=Bfarrer Flattery nebft Gattin von Bofton einen Bortrag halten. Gin Musichug von Ratholiten bewirfte jeboch, bag bie Salle ben Bortragenben verschloffen murbe, und fie auch in ber "Urmorn" fomie in ber Dobfellowshalle feinen Butritt fan= ben. Schlieglich bielten fie ben Bortrag in einer Privathalle ab, mobei es giemlich fturmifd berging. Es murben fogar Steine burch bas Genfter gefchleubert, und Flattern's Agent murde bei-

nahe erwürgt. - Der Batican hat in Erfahrung gebracht, daß ber Graf von Baris, als Ermiberung auf Papft Leos ablehnenbe Saltung ben frangofifchen Konigthum= lern gegenüber, ein Manifest erlaffen merbe, und bag bie Ronaliften mit ber Entziehung ihrer Beitrage gum Beter= Bfennig broben. Indeg hofft ber Batican, ben bierburch entftehenden Musfall burch verftartte Beitrage aus Amerita und Auftralien beden gu fönnen.

- Bon ber Infel Mauritius im Indifden Ocean tommt bie Melbung, bag bort am 29. April ein Wirbelfturm pon unerhörter Seftigfeit gemuthet bat. Die halbe Ernte gerftort ift, und auch viele Menichenleben umgetommen find.

- Gine Depefche aus Baltimore mel: bet beute: Frau Margaret McDonald Bullman, Gattin bes George G. Bullman von Chicago und Richte von George Dt. Bullman, ift in ber Bob= nung ihres Schwiegervaters, Rev. Bull= man, geftorben.

- In Baris herrichte geftern herr: lices, flares, marmes, babei boch nicht fcmules Wetter; bie bochfte Temperatur betrug 68 Grab Fahrenheit.

- In Bruffel murben bie Unarchi: ften Moineau und Jamotte megen Drohungen gegen bie Boligei gu 3, refp. 4 Jahren Buchthaus verurtheilt.

## Gine radftandige Lohnforderung.

Der Roblenbandler Muguft Lund, beffen Geschäft fich im Saufe Rr. 1523 Milmautee Ave. befindet, ließ ben bei ibm als Ruticher bedienfteten Benry Ridarb unter ber Untlage verhaften, ihm \$12, bie Richard bei einem Runden ein= caffirt hatte, unterichlagen zu haben.

Richard geftand bei ber vor Richter Severfon heute ftattgehabten Berhands lung gu, bas Gelb nicht abgeliefert gu haben, gab aber als Grund hiefur an, bag ihm Lund \$3 von feinem Lohne foulbe, bie er auf teine andere Beife erlangen fonnte. 3m Uebrigen übergab ber Ungeflagte bem Rlager in Ges genwart bes Richters bie ftreitigen \$12. Trop allebem hielt es ber Richter für nothwendig, Richard unter einer Burgfcaft von \$300 ben Groggefdmorenen

\* Gin Dann Namens James Dee: han murbe heute Bormittag bem Richter Lyon unter ber Anklage vorgeführt, betrunten gemefen gu fein. Der Unge: flagte verftanb es, bem Richter in überzeugenber Beife auseinanbergufeben, er habe fich jenen Raufch aus Gefundheits: rudfichten zugelegt, fo bag er mit einer Bermarnung entlaffen murbe.

#### Gine Mufterebe.

Dennis Moulden fand feine Strafe zu niedrig.

#### Dem Manne wurde geholfen.

Der Erpregfuhrmann Dennis Moul: ben, von Do. 343 Minois Str., murbe auf Untrag feiner Gattin, melde burch Bermiethung von Bimmern recht mejent= lich gum Unterhalte ber Familie beigutragen icheint, verhaftet. Es maren zwei Untlagen erhoben und fie lauteten auf Mighandlung und Bedrohung.

Die Beugenausjagen fielen fehr un= gunftig für Moulden aus und Richter Rerften berhängte eine Gelbstrafe von fünfzehn Dollars über ihn.

"Das ift ja aber febr billig, " meinte Moulden fich lachend abwendend.

"Warten Sie, wir haben noch einen Fall gegen Sie und fonnen ben fofort verhandeln und ihn etwas theurer machen, " antwortete Berr Rerften. Run murbe Die Unflage megen Be=

brohung verhandelt und ber Rechtsan= malt ber mighandelten Frau bat ben Berichtshof, bem frivolen Batron eine Strafe aufzuerlegen, welche biefen nicht gum Lachen ftimme.

Rechtsanwalt Gulbertion, ber Bertheibiger Mouldens, hielt eine fehr beh= und wehmuthige Rebe, in welcher er von feinem Clienten als von einem uniculdevollen Sungling iprach, ber in Die Debe einer alten Megare, Die feine Grogmutter fein tonnte, gefallen fei. "Diefe Frau hat ihn geheirathet, hat ihn um feine Jugend gebracht und fucht ihn jest zu ruiniren. Geben Gie fie an herr Richter", fo fprach wörtlich herr Culbertion, und "Saben Sie nun endlich genug gefprochen?" unterbrach ber Richter ben Rebeschwall. "3ch meines theils habe ben Fall icon vor funf Minuten entichieben. 25 Dollars Strafe." Moulden lachte nicht mehr.

#### Unter Chegatten.

Rum zweiten Dale ruft Frau Chris ftine Relfon die Bilfe bes Gerichtes gegen ihren Gatten John Relfon, einen Ririden und Apritofen in biefem Sahr febr bekannten Burger von Bafbington Beights, an.

Das Baar verheirathete fich im Jahre 1883. Schon nach furger Beit aber tam es gu Zwiftigfeiten, bie Jahrelang andauerten, bis bie Gatten endlich gegenseitig im Jahre 1890 auf Scheibung flagten.

Die Sache murbe jedoch mieber gutlich beigelegt und Relfan verfprach, feine Frau fortab beffer gu behandeln.

Es icheint, daß er diefes Berfprechen jeboch nicht gehalten hat, benn Frau Delfon behauptet in einer bem Rreis gerichte beute überreichten Rlage, bag fie an ber Geite ihres Mannes bie Bolle auf Erben hatte. Unter Anberem foll er, mahrend die Frau frant mar, perfucht haben, eine im Saufe bedienftete Frauensperson bagu gu gewinnen, bie Rrante burch Gift aus ber Belt gu

Im April verlieg Relfon feine Grau, welcher er \$5 gurudließ und treibt fich feither angeblich irgendmo in ber Belt herum, ohne für Gattin und Rinder auch nur im Beringften gu forgen. Die Rlagerin ersucht bas Gericht, Relfon, ber hier werthvolles Grundeigenthum befist, ju amingen, bag er ihr ben no= thigen Unterhalt gewähre.

Frau Lillie T. Schwart vermißt feit etwa einem Monate ihren Gatten Schunler C. Schwart, mit welchem fie erit feit November v. 3. verheirathet ift. Frau Schwary brachte fürglich aber in Erfahrung, bag ihr Gemahl fich mit einer anberen Dame namens "Grace" in ein intimes Berhaltnig eingelaffen habe, und ift baher weniger um fein, als um ihr eigenes Schidfal bejorgt.

Schwart befitt an Lates, Greens, Fulton: und Bolt: Strafen Gigentbum im Berthe von über \$100,000 und hat ein jahrliches Ginfommen von mindes ftens \$8,000. Geine Gattin mill bas her einen fanbesgemäßen Unterhalt bas ben. Im lebrigen will fie nichts mehr von bem Treulofen miffen und bittet, wieber ihren Mabdennamen annehmen gu bürfen.

## Die Relais Rabfahrer.

Laut einem von South Mabifon, D., eingelaufenen Telegramm trafen bie "Relais Rabfahrer" heute um 8 Uhr 38 Minuten bort ein. Gie maren bas mit 5 Stunden und 5 Minuten hinter ber rechnungsmäßigen Erwartung gu= rudgeblieben. Die Entfernung von Chi= cago bis Couth Mabifon beträgt 396 Meilen. Die Rabfahrer brauchten für biefe Strede 44 Stunden und 38 Di= nuten, fuhren fomit bie Durchichnitts: meile in 9 Minuten. In Folge ber dechten Bege mußten fie häufig vom Stahlroß fteigen und gu Fuße mardiren.

## Unfere Strafenreinigung.

Gine Deputation von Bewohnern ber Gubfeite fprach heute im Stragenbepar: tement vor und beschwerte fich über ben Buftand ber bortigen Bertehrswege, bes fonders ber 14. Strafe. Der Abtheis lungsvorstand verfprach Abhilfe, rech= nete aber ben herren auch por, mas bie Stragenreinigung für ungeheure Gum= men verschlinge.

Wie menig bafur geleiftet wirb, meiß bie gange Stadt nur gu gut.

Das große Publifum laft fich über bie Berbreitung eines Blattes nicht täufchen. Es bringt feine Angeigen denjenigen Zeitungen, welche thatfächlich einen großen Lefertreis haben, Daraus erklärt es fich, bag die "übendhoff" mehr Lleine Anzeigen hat, als alle anderen beutichen Zeitungen Shicagos gufammen.

## Was ein Sadden werden will, frummt fich bei Zeiten.

Frau S. Rohrbach, von Ro. 569 R. Franklin Str., ftattete gestern Nachmit= tag ber ihr vermandten Familie Bebel einen Befuch ab und nahm bantend bie Ginladung ju einem Tagden Raffee an. Diefe Gelegenheit benutte Wilhelm Begel, ein Cohn ber besuchten Familie, mit zwei anberen Taugenichtfen, Damens Frang Bubbel und Johann Knort, um in die Bohnung ber Frau Rohrbach gu bringen, bort bie Gelbichublade ju eröff= nen und berfelben ben Betrag von etma zweihundert Dollars zu entnehmen. Go: bald bie Beftohlene nach Saufe gurud= gefehrt mar und ben Berluft gemertt hatte, erstattete fie ber Bolizei Muzeige und biefer gelang es, bie brei Rangen vor bem Bindfor = Theater abzufaffen. Bon ber Beute hatten fie breißig Doll. verausgabt.

In ber Gelbicublabe hatten außer bem gestohlenen Gelbe noch etwa \$1000 in Papier und einiges Goldgelb gelegen, baffelbe mar indeg gludlicher Beife un= berührt liegen geblieben.

Die brei Diebe murben heute bem Richter Rerften vorgeführt, und von bie: fem bis ju ihrer am 26. b. Dt. ftattfin= benben Aburtheilung unter je \$1000 Bürgichaft geftellt.

#### Berfucter Raubanfall.

Patrid Rehne, ein Leihftall = Befiber aus Fort Banue, ber gegenwärtig in der Beltausstellungs-Stadt ju Besuch weilt, verspätete fich gestern Abend in einem Gafthaufe. 2118 er gegen 12 Uhr Rachts ben Beimmeg antrat, folgte ihm Batrid Sanlon, ber gefeben hatte, bag Rehoe eine große Gumme Gelbes bei fich hatte. Un ber Gde von Des: plaines und Abams Str. hielt Sanlon ben Mann an, augenscheinlich, um ihn gu berauben. Diefe Abficht murbe je= boch burch bas Dagwischenkommen von Baffanten vereitelt und Sanlon befand fich eine halbe Stunde fpater hinter ben ichwedischen Garbinen.

Richter Boobman anberte beute bie Antlage megen Raubes in eine folche megen unorbentlichen Bet. agens um und fandte ben Ungeflagten unter einer Strafe von \$25 in's Arbeitshaus.

#### Temperaturftand in Chicago.

Der Thermometerftand ber Wetter= warte auf dem Auditorium-Thurm war um 6 Uhr geftern Abend 41, um 12 Uhr lette Racht 39, um 6 Uhr heute Morgen 39, und um 12 Uhr heute Mittag 46 Grad über Rull. höchften ftand bas Thermometer heute Mittag.

## Sturg und Reu.

\* Muf ben Schienen ber Grand Trunt Bahn, an ber Rreugung ber 33. Strafe, murbe am gestrigen Tage Die Leiche von Ray Fitch, zulest Ro. 3119 State Str. wohnhaft, gefunden. Auf welche Beije ber Ungludliche ju feinem Tobe getommen, ift unbefannt.

\* Gin Mann Ramens George Sat: ton, angeblich No. 1428 Babajh Ave. wohnhaft, tam am gestrigen Tage in bie Central=Station und bat um Sous por feinen Berfolgern. Satton ifi mahricheinlich irrfinnig und mirb einft= meilen in ber BoligeisStation feftges halten. Er behauptet, früher einen hohen Rang in ber ameritanischen Urmee eingenommen au haben.

\* Bor Richter Anthonn und einer Jury wird gegenwärtig ber Prozeg von Rofenh Baraginsti gegen bie Chicago St. Louis und Pittsburgh Bahn vers handelt. Der Rlager mar bei genann: ter Gefellichaft als Bagenmaicher anges ftellt und murbe am 1. Mai v. 3. mabrend ber Arbeit in Folge bes Que fammenftoges einer Lotomotive mit bem Baggon, auf welchem er fich befand, fcwer verlett. Er verlangt \$15.000 Schmerzensgelb.

\* Die jungen Mabden in Englewood deinen es barauf abgesehen gu haben, von Beit gu Beit eine tleine Genfations: geschichte gu liefern, indem fie ihren Eltern bavonlaufen. Diesmal ift es bie 16 Jahre alte Gbith Reeb, eine Goulerin ber Sochicule in Englewood, Die fich feit Dienstag für ihre Ungehörigen unfichtbar gemacht bat. 3hre Eltern mobnen Ro. 765 63. St. Gie finb ber Meinung, bag Gbith fich entweber bat entführen laffen ober fich bei einer Freundin verborgen halt und haben bie Bolizei benachrichtigt.

\* Brofeffor William C. Bicharbs, ein befannter Chemiter, ftarb geftern Abend ploblich in feinem Zimmer in bem Saufe No. 3850 Bincennes Str. Es wird vermuthet, bag er einem Bergs idlag erlegen ift.

\* Le. Boo, ein 73 Jahre alter Dann begab fich am Samftag Abend in bas Saus No. 83 3. Ave., gab fich bort für einen Zeitungsichreiber aus und murbe von den bas Saus bewohnenden " Gras gien" in Berpflegung genommen. richtete fich häuslich ein und blieb bis Conntag Albend, doch ehe er bas gaft: liche haus verließ, mar er, wie er behauptet, gegen feinen Willen um feine Berthfachen erleichtert worben. Folge beffen veranlagte er geftern bie Berhaftung von Eva Loren und Lillie Dee, mit benen er mabrend feines Mufenthaltes in bem ermahnten Saufe in naherem Bertehr geftanden bat.

" Bahrend ber vergangenen Racht wurde jum 4. Mal innerhalb eines Jahres in die dirett unterhalb ber Central-Bolizei-Bachtftube gelegene Rams mer eingebrochen, in welcher bie Unge ftellten bes Bafferamtes ihre Gerath chaften aufbewahren. Die Polizei legt jest ihre Anuppel an Retten. Bon ben Thatern bat fie naturlich feine Spur.

#### Gin wiederfpenftiger Beuge.

Bor Richter Glennon murde heute ber britte Berfuch gemacht, mit bem Berhor ber beiben Bruber Beter und Joseph Jachmann zu beginnen, bie befanntlich, wie f. 3. in ber "Abendpoft" gemelbet murbe, beichulbigt find, an ber Ede von 25. u. Salfteb Str. ein Saus in Brand geftedt zu haben.

Polizei-Lieutenant Barrett, auf beffen Beranlaffung bin bie Untersuchung eingeleitet worben ift, ftust fich auf bas Beugnig von 2m. Didermann, ber in jene Nachbarichaft wohnt und gefeben haben will, daß Beter Jachmann turg vor Ausbruch bes Feuers burch bie Allen ichlich. Didermann war por ben Polizeirichter gelaben worben, erichien aber meder bas erfte, noch bas zweite Mal zur Berhandlung. heute mar ein richterlicher Befehl aus: gestellt worden, bem gufolge er unter allen Umftanden ericheinen follte, boch. als ber Fall aufgerufen worden mar, erflärte der Bailiff, ber Didermann bie Borladung hatte guftellen follen, bag ber Beuge fich in feiner Bohnung einge= Schloffen habe und es beghalb unmöglich

gemefen fei, ben Auftrag auszuführen. Der Richter verichob nun bas Berhor bis gum 24. b. Dt. meinte aber, bis babin muß ber Beuge herbeigeschafft werben und wenn gleich bie gange Chicagoer Polizei aufgeforbert werben

## Mm frühen Morgen verungladt.

Un ber Ede von Desplaines Str. und Bafbington Str. ereignete fich heute Morgen ein bedauerlicher Uns gludsfall. Der 36 Jahre alte, verheis thete Tifchler Benry Beterfon, welcher im Begriff war, fich nach feinem Arbeitsplat ju begeben, ftand auf ber vorberen Plattform eines Rabelbahn= juges, ber, wie immer um biefe Beit, mit Menfchen vollgepfropft mar. 2118 ber Bug um bie Ede fuhr, murbe Beterfon herabgeichleubert und fiel fo ungludlich, bag bie Raber bes erfteren Bagens über feinen linten fuß hinmeg: rollten.

Der Berungludte murbe nach bem County-Sofpital gebracht, wo von ben Meraten bie Befürchtung ausgesprochen murde, bag eine Amputation bes ver: letten Gliebes nothwendig werden mürbe.

Beterfons Familie mobnt in bem Saufe Do. 1684 Milmautee Ave. Er arbeitete in ben Bertftatten ber "Deco= rative Suplen Co. " an ber Ede von Ban Buren und Salfted Str.

## Jugendliche Spigbuben.

Bahrend am Mitwoch Frau Sabema Jadfon in bem gu ihrer Bohnung geboris gen Sofe No. 158 G. Sangamon Str. mit bem Aufhangen von Bajche beichaf= tigt mar, tamen zwei Anaben von ber Strafe in ben Sof gelaufen und ent= riffen ber Frau ihre \$19.50 enthaltende Borfe, welche fie in einer Tafche ihres Kleibes steden hatte. Frau Jadjon ift eine ältliche Dame und obgleich fie fich mit aller Dacht gegen bie Beraubung mehrte, unterlag fie ichlieflich und murbe von ben Burichen jum lleberflug noch niebergeichlagen.

Gludlicher Beife tam in bemfelben Moment ein Polizift bes Weges und biefen gelang es, bie beiben hoffnungs: vollen Früchtchen abgufaffen. murben am geftrigen Tage bem Richter Boodman vorgeführt, ber bas Berbor bis jum 24. b. Dt. vericob.

## Anappes Entfommen.

Dit Inapper Roth entgingen heute Morgen gegen neun Uhr bie Baffagiere bes Stragenbahnwagens Rr. 194 von Divifion Str. Linie einem foredlichen Unalüde.

Mis ber Bagen nämlich bie Schiener ber Northwesternbahn paffirte, brauste ein Gifenbahnzug baber, und es ift nur bem Umftanbe, bağ ber Ruticher fraftig auf die Pferbe einhieb, ju banten, bag ber Bagen noch rechtzeitig über bie Schienen fam.

Der Conducteur bes Strafenbahn: wagens behauptet, bag ber Signalmach: ter an ber Stragenfreugung, entgegen ber Boridrift, Die Schranten geöffnet habe, ehe ber Bug berangefommen mar.

## Storungen im Boftverfehr.

In Folge bes anhaltenden Regenwets ters und bes badurch bedingten Un= chwellens bes Diffouri= und bes Dij= fiffippi-Fluffes hat ber Poftverkehr auf ben aus jenen Gegenben tommenben Bahnen ftredenweise ganglich eingestellt werden muffen. Demgufolge haben bie hiefigen Brieftrager gute Beiten. Dies enigen, welche am gestrigen Tage gum Dienft antraten, befamen ihre Gade nur halb gefüllt, worüber fie fich mahr= deinlich nicht geargert haben werben. ,

## Gefährliche Durchbrennerei.

Un ber G. Sangamon Str. collibir= ten geftern Rachmittag zwei Fuhr werte, movon bas eine bem Ro. 780 Genter Mre. wohnenben Sabritanten fünftlicher Mineral-Baffer M. Durfesti und bas andere bem Milchanbler G. Stopftiebt pon No. 257 B. Chicago Ave. gehörte. Die Pferde bes erftermahnten guhrmer= fes waren burchgegangen und ber Bus fammenftok mar ein fo beftiger, bag bas Bferd bes Milchandlers auf ber Stelle getöbtet murbe.

Alle Beute tann Riemand befriedigen. Mit der "Abendpoft" icheint aber die überwie-gende Mehrzahl der Chicagoer Dentichen zu-frieden zu fein.

## Edwachheit, dein Rame ift-Mann,

frau Ditcher und ihr Liebhaber Seit muffen ins Arbeitshaus.

Stephan Bitcher ift ein freugbraper. fleifiger Mann, aber - ein bischen fehr beidrantt. Seinen guten Lobn, ben er als geschidter Arbeiter in ber Fa= brit von Deering verdient, liefert er Samftage regelmäßig feiner 23jahrigen Gattin Unna ab und biefe macht mit bem Gelbe fich und ihren Freunden gute

Bitcher weiß bas, und hat unter ben Launen feiner Sausfreunde ichon un= endlich ichwer leiben muffen, ein eingiges gutes Bort, von Annas nicht unschönen Lippen genügte aber ftets wieder, um ihn gum folgsamften und

ergebenften aller Chemanner gu machen. Der arme Tropf hat icon bie furchts barften Siebe betommen, ift möglicher Beife wie ein Sund bei Sturm und Regen auf bie Strafe gestoffen morben, hat feine legitimen Rechte an bie Freunde Unnas abtreten muffen, aber alles bas hat ihn bislang nicht veranlaffen ton= nen, feinem Beibe und feiner Schande endgültig ben Ruden gu fehren.

Die Leute wohnen gegenwärtig im Haufelto. 1266 N. Afhland Ave. und als bevorzugter Liebhaber ber Frau gilt ein gewiffer Billiam Geit, der in ber Caf. felmannichen Gerberei an ber Elfton Avenue beschäftigt ift. Zwischen biefem und Frau Bitcher mar es fürglich gu einem Bermurfnig getommen und Geit war aus ber Rachbarichaft fortgezogen.

Das gemiffenlofe Weib mußte ihn ins bef geftern in einem Logierhaufe ber Innenftabt ausfindig gu machen und gu einem Bejuche bei ihr zu bewegen. Bei bem nun folgenben Bechgelage tam es gu einem ernftlichen Streit, ber in Sanba greiflichteiten ausartete und in beffen Berlauf bie beiben "Liebenben" fich mit Stoden, Gabeln unb Deffern gegenfeitig bearbeiteten. Der Spectatel lodte bie Boligei berbei und führte gur Berhafs tung ber Frau Bitcher und ihres Gas

Giner ber Beamten, bem bes gebulbis gen Chemannes Gewohnheiten befannt maren, fuchte und fand Bitcher in bem Solaftalle, wofelbit er vor ben Unbilben ber Witterung Schut gefucht hatte.

Richter Mahonen fandte bie ehrver geffene Frau und ihren Liebhaber geftern auf je zwei und einen halben Monat in's

## Mugu billig davongefommen.

Frau Ray Golbberg, welche im Saufe No. 108 2. Madison Str. ein Restau= rant halt, borte geftern Racht in ber Ruche ihres Locales ein Geraufch. Da bie Frau bortfelbft werthvolle Gilbers fachen aufbemahrt, begab fie fich binab,

um nachzusehen. Gie fand bort einen Mann, ber ein Tuch um bas Geficht gefchlagen hatte und murbe von bemfelben aufgeforbert, fich ruhig zu verhalten. ichleuberte Frau Golbberg ein in ihrer Nahe befindliches Gefag nach bem ungebetenen Gafte.

Diefer budte fich jeboch und bas Gefäß flog baher gegen bie Band, ohne ibm Schaben gu thun. Unmittelbar barauf murbe Frau Golbberg von bem Manne mit der Fauft gu Boben ges ichlagen. Gin Dienstmädchen mar ingmifchen um einen Boligiften gelaufen und ber Ginbringling befand fich eine halbe Stunde fpater binter Schlog und

Riegel. Muf ber Polizeiftation nannte fich ber Berhaftete Timothly D'Brien und gab an, ein Bediensteter ber Chicago Teles phone Comp. ju fein. Er murbe für biefes Mal mit einer fuspenbirten Strafe von \$3 entlaffen, ba er angab, er fei nur irrthumlich in Frau Golbs

#### bergs Bohnung gefommen. Gin Allibi.

Gin junger Mann Namens G. S. Church hatte geftern vor Richter Lyon ein Berhor auf eine Untlage wegen Raubes ju bestehen. Der Untlage lag folgende Geschichte gu Grunde: Um letten Diens: tag ericien 23. G. Parthurft, ein juns ger Barbier in ber Central Polizeiftation und ergahlte, bag er am Conntag Abend mit Church in ber Birthichaft Ro. 311

G. Clart Gt. gufammen getroffen fei. Gemeinschaft. Nachbem er in beffen ein Glas Bier getrunfen, habe er bie Befinnung verloren. Alls er wieber gu fich getommen fei, habe er in einem Bett im Leland Sotel gelegen und feine fammtlichen Schmudfachen, fowie fein Gelb habe er vermißt.

In Folge biefer Ungaben mar Church perhaftet morben, boch laugnete er von pornberein jebe Renntnig von ber Affaire. Bu ber geftrigen Berhandlung maren funf feiner Bruber erichienen, melde fammtlich beidmoren, baf er gur Beit, ba Parthurft fein Abenteuer er= lebte, ju Saufe gemefen fei. Unter biefen Umftanden blieb bem Richter nichts weiter ülrig, als ben Ungetlagten gu entlaffen.

## Muf der Fahrt nach Rem Dort.

Das anbauernbe Regenwetter hat gur Folge, daß bie Zweirabfahrer, welche, wie bereits berichtet, auf ber Strede Chicago=Rem Port eine militarifden Bweden bienende Brobefahrt unternebe men, hinter ber porbeftimmten Beit biss geftern Morgen um 4 Stunben 27 Din. urudblieben. Unftatt um 1 Uhr 40 Din. fruh trafen fie namlich erft um 6 Uhr 7 Minuten fruh in Renbalville, D., ein.

Die Strafen find in Folge ber Regenftrome fo übel zugerichtet, bag bie Radfahrer gange Streden ju Sug geben

## Albendvost.

Ericeint taglich, ausgenommen Conntags. Derausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abenbpoft"= Gebaube ..... 203 Fifth Ave. Brifden Monroe und Moams Gtr. CHICAGO.

Telebhon Ro. 1498 und 4046. Dreit jebe Rummer ..... 1 Gent Breis ber Sonntagsbeilage 3ahrlich, im Borans bezahlt, in ben Ber. Ginaten, portofrei Jahrlid nad bem Muslanbe, portofrei ........\$5.00

Rebafteur: Fris Glogauer.

Mud die lette fdwade Soffnung ift ben Gilberichminblern geraubt mor= ben. Blands Berfuch, einer Bewillis gungebill bie Bestimmung ans aubangen, bag alles Schabamte porhandene Rohfilber in Dollars umgeprägt werden möge, ift geftern vereitelt worben. Der Gprecher ertlarte ben Untrag "außer Orbnung", meil er bie Menberung bestehender Gefebe bezwede, und beshalb nur in Form einer befonberen Bill eingereicht werben tonne. Als Bland ben Ginmenbungen bes Sprechers burch einen technischen Runftgriff begegnen wollte, blieb Grifp babei, es handle fich augen: Scheinlich um ein gang neues und fogar folgenschweres Gefet, und er merbe aus Diefem Grunde feine Enticheibung nicht miberrufen. Run appeillrte Bland an bas Saus, meldes fich aber mit 120 gegen 75 Stimmen ber, Meinung bes

Sprechers anfchlog. Die Gewonheit, ben Bewilligungs: bills "riders" anguhängen, ift entichieden verwerflich, inbeffen weiß Bland febr wohl, bag fein Untrag nicht aus bie= fem Grunbe abgelehnt worben ift. Bielmehr gibt er felbft gu, bag in ben Gefinnungen ber bemofratischen Dehr= beit ein gewaltiger Umidmung eingetreten ift. Ginc bemofratifche Staats: convention nach ber andern ertlart fich für eine internationale Mingconfereng, und nur in Joma und Gud-Carolina ift bisher von ben Demotraten bie Forberung geftellt morben, bie Ber. Staaten follten allein und aller Belt gum Tros bie unbeidrantte Freiprägung einführen. Much ift in vier Funfteln aller Staaten, in benen überhaupt ichon bemotratifche Convente ftattgefunden haben, bie Bie: beraufftellung Grover Clevelands ge= forbert worben, ber befanntlich ein un= verföhnlicher Feind bes Ochminbelgelbes ift. Unter biefen Umftanben fangen bie Demokraten im Congresse an, fich auf fich felbft gu befinnen. Es fällt ihnen wieber ein, bag fie gar nicht auf Grund ber Währungsfrage gemählt worden find, fonbern in Folge ber Erbitterung, melde bie Raubzoll=Bolitit ber Republifaner im gangen Lanbe hervorgerufen hatte. Wer hat ihnen je bemiefen, bag bas Bolt billiges, b. h. unterwerthiges Gelb verlangt? Bie tommen fie alfo bagu, ben ihnen thatfächlich ertheilten Muftrag zu vernachläffigen, um etwas Bu beforgen, von bem ihr Auftraggeber gar nicht gesprochen hat? Die Ertennt= nig fommt fpat, aber noch nicht gu

Blands Unichläge find als endgiltig gefcheitert angufeben. Die Ber. Staa: ten werden nicht fich felbit mit einem Dollar betrügen, ber noch feine 70 Gents werth ift, und bie bemofratische Bartei mird fich nicht gum Bertzeuge ber Gil= bergrubenbefiger machen laffen.

3wifden den Steinbrud . Befigern in Meu-England und benjenigen Arbeitern, Die Granit gut Pflafterfteinen behauen, ift ein Rrieg ausgebrochen, ber viele Taufende in allen Landestheilen in Mitleibenschaft gieht. Die Arbeiter pflegten ihre neuen Torberungen am 1. Mai zu erheben, womit die Unternehmer beshalb nicht einverftanben maren, meil bie Contracte für bie Lieferung von Bflafterfteinen im Binter vergeben merben. "Rachdem wir bereits Contracte abgefcoloffen haben," fagten bie Gigens thumer, "tonnen mir teine Lohnerhöhungen bewilligen." Dagegen machten bie Arbeiter geltenb, bag bie Unternehmer nur bann ju Bugeftanbniffen bereit finb, wenn fie Contracte ju erfüllen haben und fich nicht anbers gu helfen miffen.

Es wird Riemand behaupten wollen, bag eine Deinungeverschiebenheit biefer Art nicht gutlich beglichen werben fann. Im porliegenden Falle icheinen aber bie Unternehmer bas Schiedsgericht abgelehnt und die "Rraftprobe" berbeigeführt gu haben. Benigftens murben 16,000 Arbeiter "ausgeschloffen". Gelbftverftandlich ftritten nun auch biejenigen Arbeiter, welche nicht Bfla fter:, fonbern Baufteine berftellten, unb jest weigern fich bie Steinhauer aller: orten, an Gebäuben thatig ju fein, für welche Granit aus ben öftlichen Stein= bruchen verwendet wird. Beil alfo eine Ungahl von "Boffen" in Rem Sampfhire, Maffacufetts und Bermont bartnadig ift, beshalb muffen in Chica= go und Gan Francisco Unternehmer leiben, Die mit ihren Arbeitern gar feinen Streit haben, und beshalb muffen Bauten unterbleiben, beren fcbleunige Bollenbung von ber bochften Bichtig-

Ber heutzutage in ben Ber. Staaten für einen Strite verautwortlich ift, - fei er nun Unternehmer ober Arbeiter ber bat eine fcwere Soulb gu tragen. Wenn fich große Nationen einem Schieds: gericht unterwerfen, ftatt Rrieg gu führ ren, fo tonnen Capitaliften und Gemerts chaften basfelbe thun, ohne fich bas Geringste zu vergeben. Ift aber ber Rampf erft einmal ausgebrochen, fo ift es in ben meiften Fällen unmöglich, ihm wieber Ginhalt gu thun, ehe eine ber beiben Barteien vollständig besiegt und gebemuthigt am Boben liegt. eben ift ber Fluch ber bofen That, bag fie fortzeugenb Bofes muß gebaren. "Rraftproben" find eine Barbarei, bie nicht viel weniger verbammlich ift ale bas Blutvergießen.

Die Dodjoll . Organe ejubeln naturlid über bie "foutgollnerifd" ans gehauchte Rebe bes britifden Bremierminifters und behaupten, er habe feine Gebanten bem großen Blaine entlehnt. Tommen.

Bang biefelben Unfichten hat aber Galis: burn ichon vor fechs Jahren entwidelt. Damals bedienten fich bie englifden Tories bes Schlagwortes "fair trade" welches Blaine fpater in "reciprocity umgestaltete. Uebrigens mußte Galiss bury felbft jugeben, bag er gerabe ben Sauptfunber gegen bie britifden Inters effen mit feinem Bergeltungsfnuppel nicht treffen tonnte. Der englische Mr= beiter, fagt er, tonne ohne ameritanifches Getreibe und Gleifc nicht fertig merben, und bie englifchen Inbuffriellen muffen unter allen Umftanben ameritanische Rohftoffe beziehen. England murbe alfo nur fich felbft fcabigen, wenn es einen Bollfrieg gegen bie Ber. Staaten beginnen wollte. Go liegen in ber That bie Dinge, und beshalb wirb bas Brogramm bes herrn Martgrafen auch nie verwirflicht werben.

#### Lofalbericht.

#### Die alte gute Jan Str.

Die moderne Mamensanderung bringt ihren Bewohnern Unannehmlichfeiten.

Der alte Rame "Jay Str." war

neulich ihren Bewohnern nicht mehr

gut genug gemefen und fie hatten ben= felben in Clifton Ave. umwandeln laffen. Bei ber Taufe ber Jan Str. batte feiner Beit ber ehemalige Juftigminifter John Jan, ein eben fo hoch achtbarer, als anerkannt verbienftreicher ameritanifder Staatsmann Bathe geftanben. Die Opponenten wollten inbeg nichts befto meniger nicht länger mit biefem Ramen etwas gu thun haben, weil "Jan" im Stragenjargon einen "Landonkel von großer Sarmlo= bebeutet und bosmillige Menden biefen Ginn - ober beffer gefagt Unfinn - auch auf bie Strafe und ihre refpectablen Bewohner ju übertragen perfucht hatten. Aber jebes Unrecht racht fich auf Erben und fo auch ber Berrath an bem alten bieberen Jan. Die mobernen Berbefferer hatten, als fie ihrer Strafe ben mobitonenben Ra= men Clifton Ave. beilegten, überfeben, bağ bereits eine Strafe in Late Biem dieselbe Bezeichnung und, mas bas Mulerichlimmfte an ber Sache ift, bie= felben Sausnummern trägt. Bei ber Beftellung ber Briefe ift nun neuerdings eine fo beillofe Bermirrung eingeriffen, bag bie Boftbeborbe fich genothigt gesehen bat, bem Burgermeifter megen Diefer, ihrer Unficht nach unberechtigten, Umtaufe Borftellungen ju machen. Boftmeifter Gerton ertennt an. baf Die "neue" Clifton Ave., wenn fie eine Meile verlängert murbe, allerdings mit ber "legitimen" Clifton Ave. gufammen= treffen und bann eine fortgefeste Strage bilben murbe, bas fonnte indeg noch Jahre lang bauern, und ingmifchen bliebe bie Bermirrung. Rach Unficht biefes herrn follte bie Jan Str. wieber ihren alten, guten, wenn auch von bofen Menichen migbrauchten Ramen behal= ten, ober aber ihre Bewohner follten einen folden mahlen, ber bis jest noch feiner anderen Strafe gur Bezeichnung

## Geftrige Ungludsfälle.

Der Ro. 42 Boint St. mobnhafte Erpregmann Michael Burcell hatte fich gestern befneipt und, als er gegen 10 Uhr Abends mit feinem Suhrwert auf bem Rachhausemege begriffen mar, fiel er an ber Ede von Roby St. und Evergreen Ave. von feinem Bagen. Er brach ba- reau ift bie gange Belt auf bie Belt= bei bas linte Bein und gog fich fonftige ahrliche Verletungen zu. Man brachte ben Berunglidten nach bem Countuhofpital, wo er in fritifchem Buftanbe barnieberliegt.

Der fünfjährige John Brute murbe gestern Nachmittag in ber Nähe feiner elterlichen Wohnung, Ro. 94 23. 20. St. burch einen Laftwagen überfahren und ichwer am Ropfe verlett. Das Rind murbe nach bem Countyhofpital ge= bracht und ber Ruticher, beffen Rame Guftav Bebberian ift, in Saft genom=

Auf eine Schredliche Beife fand ges ftern ber 19 Jahre alte Bahnarbeiter Ran Bed feinen Tob. Babrend er auf bem Geleife ber Chicago= und Caft 31: linois-Bahn nahe ber 33. Str. mit ei= ner Reparatur beschäftigt mar, brauste ein Schnellzug ber Grand Trunt Linie beran und ehe ber junge Mann gur Geite fpringen tonnte, hatte ibn bie Locomotive erfaßt und germalmte ibn unter ben Rabern. Die Leiche murbe nach ber County=Morgue gebracht. Bed mohnte in bem Saufe Ro. 3001

## Gine Giferfucts. Scene.

Dearborn Str.

Un ber Fulton Str. begegneten fich geftern Abend zwei Frauensleute, von benen bie eine bie eheliche Gattin eines gemiffen Wiltfang ift. Der Rame ber anberen ift Unnie Schult, und erftere behauptet, Bemeife bafur gu ba= ben, bag biefe Unnie, ein noch junges Madden, ihrem Gatten in unerlaubter Beife nachftellt. Frau Biltfang hielt bie geftrige Begegnung mit Unnie ges rabe für geeignet, letterer flar gu machen, bag man Chemannern nicht ungeftraft nachstellen barf. Gie that bies in wenig gemählten Borten unb begleitete ihre Rebe in fo nachbrudlicher Beife burch ben rudfichtslofen Gebrauch ihres Regenschirmes, bag nicht nur ber neue Frubiahrebut Unnies in gang fur. ger Beit nur noch ein Fragment mar, fonbern auch bas rothe Blut balb aus mehreren Bunben am Ropfe ber Anges griffenen über beren Geficht herablief. Die Geschichte hatte vielleicht ein verbangnigvolles Enbe genommen, wenn nicht ein Boligift fein Erfcheinen ges macht hatte, ber beibe unter feine Gittide nahm und in gefonberten Bellen ber nächten Station unterbrachte.

\* Thomas Batfh, ber feine Tante Bridget Balfh auf fo entfehliche Beife ermorbet hat, erflarte fich geftern por Richter Collins für nicht foulbig. Der Mörber trägt eine fehr gleichgiltige Miene gur Schau. Gein Brogeg mirb erft im nachften Gerichtstermin por:

#### Die Beltausftellung.

Die Direktoren kommen zu einem vernunftigen Entschluß. Gin neuer Weldzug gegen bas BrehiBureau.

Rach Monate langen Berethungen und nachbem alle möglichen Plane unters breitet und wieder fallen gelaffen und, nachdem Dupende von Refolus tionen barüber gefaßt morben find, in welcher Form die noch fehlenden Millio: nen vom Congreg entgegen gu nehmen feien, find bie Direttoren ber Beltaus: ftellung bod mohl zu ber Unficht getom: mon, bag es fchlieglich bas Befte fei, es bem Congreß gang und gar gu überlaffen, ob und in welcher Beife man bas Gelb hergeben mill. Es ift dies entichieben bas Befte, mas fich unter ben Berhältniffen, wie fie nun einmal liegen, thun lant. Denn feit Wochen baben fich balb biefe und balb jene Mit= glieber bes Lotal = Direttoriums in Bafbington aufgehalten; fie baben bei ben Legislatur = Mitgliedern antichambrirt und petitionirt, aber etwas Defi= nitives haben fie bis jest nicht verrichtet.

Die Preffe in ben großen Städten bes Landes macht fich bereits über biefe fortgefetten, rejultatlofen Berfuche, Congreß anzupumpen, luftig, obgleich bafür nicht bie geringfte Beranlaffung porliegt.

Uebrigens befinden fich ja mehrere Mitglieder ber National = Commission bauernd in Bafbington und, mas biefem nicht gelingt, burfte fur bas Chicagoer Direttorium erft recht unerreich=

bar fein. 3m Minen : Departement ift ein Ausftellungs: Dbjett angemelbet worben, welches bie allgemeine Mufmerffamfeit in hohem Grabe erregen burfte. Es ift bies das Mobell ber Coats-Brennereien in bem Connesville Diftritt in Benninlvanien, einer ber größten berars tigen Unlagen ber Belt und Gigen= thum ber "S. C. Frid Co." Das Model ift in einem Berhaltnig von 1|20 Boll auf ben fuß bes Driginals angefertigt, mirb einen 20 fuß breiten und und 50 fuß langen Raum einnehmen und ben Brogeg ber Coafbereitung voll und gang peranicaulichen.

3m Breg-Bureau ber Beltausitel= Iung rumort es wieder einmal. Diret: tor Dbell möchte nämlich gern ein bischen von fich reden machen und, ba es ihm, feit er fein Umt angetreten, an ei= ner Gelegenheit gefehlt hat, fein Licht leuchten zu laffen, fo hat er fich bas Studium ber Berhaltniffe im Bregbu= reau als Specialität ausgesucht und möchte bort gern ein bischen reformiren. Täglich ftöbert er in ben verschiebenen Abtheilungen umber, mafelt ba und befrittelt bort und lagt bei jeber Belegen= beit burchbliden, bag feiner Meinung nach bas gange Bregburean, ober menig= ftens bie Balfte bavon eine gang überfluffige Ginrichtung fei.

Berrn Sandy, bem Departements: Chef, paßt biefe Schnuffelei gang und gar nicht und er hat fich geftern gang unummunden bahin ausgesprochen, bag er refigniren wird, wenn bie Scherereien nicht aufhören, indem er Belegenheit hat, in einer anderen, ihm bereits an= gebotenen Stellung bedeutenb mehr gu verdienen, als auf feinem gegenwartis gen Boften. Daj. Sandys Rudtritt murbe für bas Bregbureau ein großer Berluft fein, benn bie Thatigfeit, melche fich bort unter feiner Leitung entwidelt hat, ift für bas Weltausftellungsunters nehmen bis jest von unschatbarem Berthe gewesen. Durch bas Bregbuausstellung aufmertfam geworben, und zwar in fo wirffamer Weife, bak man jest felbst im entferntesten Erben= winkel von Allem unterrichtet ift, mas hier vorgeht, vorausgesett natürlich, bag man bort wenigftens lejer fann.

Giner Depefche von dem deutschen Com: miffar Wermuth gufolge ift Profeffor Whitmad, ber auf ber Gartenbauslus: ftellung in Rarlerube ale Autorität erften Ranges galt, beauftragt morben, nach Chicago au reifen und bier mah: rend ber Musftellung landwirthichaft= liche Studien zu machen.

## Berfürzung der Fahrzeit.

Beginnend mit Conntag bem 15. Mai verläßt ber nach Rem Dort gehen: ber Bestibuled Conelling ber Erie Bahn Chicago um 2 Uhr Rache mittags, ftatt wie bisher um 12 Uhr Mittags. Der Unterfchieb ift eine Folge ber Berturgung ber Linie. Reine anderen Beranberungen von Wichtigfeit merben jest in bem Erie Fahrplan ftatte finden nur bag ber Frahjug von Rem Dort bier Morgens um 7 Uhr 50 Min. ftatt 8 Uhr 25 Min. eintrifft. 16-21may

## Rapt. Ggan nicht berichwunden.

Derschiedene Personen wollen den Ubgängigen gesehen haben.

Es icheint, bag bie Befürchtungen, welche hinfichtlich bes Berichwindens Rapitan Batrid 23. Egans gehegt murben, ganglich unbegrundet find. Egan wurde nämlich von mehreren Berjonen in ben letten Tagen gefund und mohl= So gibt "Brid" behalten gefehen. Belfh, ein Mitglieb ber Geemanns Union an, er babe ben Capitan am Dienstag in ber Birthfchaft im Saufe Do. 67 Ringie Str. angetroffen, mo er mit einem anberen Schiffe : Capitan Ramens Rabiham plaubernb und trintenb am Schanttifche ftanb. 218 Belib eintrat, entfernten fich bie beiben Dan= ner burch bie rudmartige Thure. Capitan Rabibam, ber über biefe Ungele: genheit befragt murbe, ftellt entichieden in Abrede Egan gefehen gu haben; trob:

bem bleibt Belfh bei feiner Musfage. In ber Bohnung besBerfdwundenen, Ro. 2417 Cottage Grove Mve., murben gestern von zwei Geheimpoligiften bie Effecten Egans einer genauen Unterfuchung unterzogen. Es marbe jeboch bafelbit nichts vorgefunden, mas irgend= mie Auftlarung über ben Berbleib Egans geben fonnte.

Sobne, Roten, Boards, Salvons, Erorerts, Rentsitä und ichiechte Schulben aller Art fofort tollectirt. fonftabler immer an Sand, die Arbeit zu ihnn. 76. 1867 85. Ave., Limmer 8. Offen Sonplags bis 11 the Boxwittags. Schneibet bis aus.

#### Deutiche Bolfetheater.

Schaumburg . Schinolers Theater. In Daller's Salle fommt am nad: ften Conntag "Der verzauberte Schufter" gur Mufführung. Der amufante, fpannenbe Inhalt bes Studs, bie urtomifchen Bermechfelungen merben ficher bas Bublitum in beitere Laune perjegen. Außerdem ift bas Stud mit neuen Befangs = Ginlagen ausgestattet worden. Die Rollenbejetung ift eine

Wo ist die Kat? Wenn bie Direttion bes beutichen Theaters in ber "Aurora Turnhalle" einem funftliebenben Bublitum für nächiten Conntag Die Frage porlegt : Bo ift bie Rab?" fo follte bie richtige Beantwortung ber Frage nicht ichwer fallen. "Die Rab", ober bas, mas ge: fucht merben foll, ift in diefem Falle bas Theater felbit, in welchem Fraulein 30: hanna Schaumberg, die beliebte Goubrette und Liebhaberin jener tüchtigen Boltsbühne, am Conntag ihren Bene: figabend veranftaltet. Die Direftion garantirt einen großartigen Lacherfolg, bas ift ja bei einer Boffe bie Sauptfache. Die Benefiziantin wird ihre iconften und lieblichften Lieber jum Beften geben. Sicherlich mirb baher bie Bahl berer, bie fich mit bem Problem "Bo ift bie Rab?" beschäftigen, eine fehr große fein. Benefig für frau Sidonie hepner.

Um Conntag, ben 22. Mai, gelangt gum Besten ber obgenannten allgemein beliebten Schaufpielerin bes Apollo: Theaters bas befte Stud von Charlotte Bird-Bfeiffer, bas romantifche Ritter: fcaufpiel : "Sinto, ober Ronig und Freitnecht", mit ausgezeichneter Rollen= bejepung gur Aufführung. Die Bene: fiziantin fpielt bie Martitta, Fraulein Scharp bie Grafin Grefta als erftes Auftreten auf Diefer Buhne. Die übris gen Sauntparthien Diefes fpannenben historifchen Wertes merden von ben Da= men Unna Loeffler, Linda Schmidt und ben Berren Wilhelm Meger, Julius Loeffler, Eduard Schilbgen, Rarl Rich: ter und Robert Sepner gegeben. Da Diefes Stud noch nie auf der Beftfeite aufgeführt murbe, wird jedenfalls ein volles Saus Frau Sepner an ihrem Chrenabend begrüßen.

freibergs Opera haus. Die Bormfer & Beder'iche Truppe bringt am nachften Conntag, nach einer mit unendlichem Beifall aufgenommenen Gröffnungsvorstellung, die melobiereiche Operette "Der Stabstrompeter" mit guter Rollenbesetjung und brillanter Ausstattung jur Hufführung. Das Perfonal ift um einige tüchtige Befangs: frafte vermehrt worden, ben Chor, ber etma 40 Berfonen gahlt, ftellt gum Theil ber auf ber Gubfeite vortheilhaft befannte Mannergejangverein "Urion."

Börbers halle. Um Conntag gelangt bie 3. Reftron's iche Boffe "Lumpaci Bagabundus" auf vielfeitiges Berlangen gum zweiten Male in Diefer Gaifon unter ber be: mahrten Regie bes Directors Alvin mit Berrn Ludwig Grobader in ber Rolle bes Schneibers 3mirn, als Gaft, gur Darftellung und wird nicht verfeh: len, biefelbe Ungiehungsfraft auszuüben wie bei ber erften Aufführung, ba fammt= liche Rollen auf bas Befte befett finb.

Gin angenehmes und aufbraufenbes Mittel gegen alle Ropfichmerzen ift "Bromo Gelber".

## Bom Büchertifd.

Rlappenbad, Do. 48 Dearborn Str. den bei ben Sausfrauen ber Stadt am überfandte uns bas erfte Seft eines | beliebteften maren. Wie einige Stellen-Bertes, bas für Beichner, Maler, gras vermittler behaupten, hat fich aber bas phijche Runftler, Decorateure, Bilb. Blatt ingwifden grundlich gewendet, hauer und Architecten von hohem Intes reffe fein mird. Das Bert erfcheint heuer im vierten Jahrgang, ift von ber bekannten Berlags: Firma Julius Soffe mann berausgegeben und bilbet eine Sammlung figurlicher Darftellungen, funftgewertlicher Bergierungen, plafti= fcher Ornamente, becorativer Thier: und Bflangentypen, Allegorieen, Trophaen, beralbifder Motive, Bereinszeichen, Innungs: Bappen, festlicher Musschmus dungen u. f. m. Go bilben bie "becos rativen Borbilber", bies ift ber Titel ber Sammlung, ein Bert, welches bem tunftgemerblichen Zeichner bie mannig= faltigften Unhaltspuntte und Motive barbietet und ibn gleichzeitig gu neuen Chöpfungen anregt.

Bon ber berfelben Buchhandlung ging uns bas britte Beft ber prächtigen, im Berlage von Frang Banfftangl erichei= nenben illuftrirten Zeitidrift "Die Runft unferer Beit" gu. Die Lieferung folieft fich in murbigfter Beife an ihre Borganger an.



## Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound,

wirft unter allen Umftanben in vollständiger Nebereinstimmung mit ben Gesegen, welche für bas weibliche Sostem bestimmenb find. Sein Erfolg, raich und bauernd alle Arten

## weiblicher Leiden

ju beilen, ift unerreicht in ber Geschichte ber Mebigin. Ift fast unfehlbar. Gebraucht es mit Bertrauen in gallen von Leucorrhoea, mit Tertrauen in hallen von Leucorrhoea, bes Sejühls des Aleibergzgogswerdens, fewachem Rüden. Borfalls ober Berichtebens der Gedarmutter, Entjändung, Störungen im Ovarium und allen osganitiem Kransteiten bes Uterus dober der Erdörmutter, Es ist unichäsbor beim Uedertritt der Natur. Erweicht und verweicht und beriebt Beldwüre des Uterus im ersten Stodium und bemmt jede Anlage zum Kroß. Deitt Schwäche, Erregsbeit Nesbon-Zerrätung. Eschwäche, Erregsbeit Nesbon-Zerrätung. Eschwächen berkaufen es, oder zi wird nach Emdagn. Mie Apolischen berkaufen es, oder zi wird nach Emdagn der Post berkandt. Zeder-Pillen 25c.

LYDIA & PINKHAM MED. CO. Lynn. Mass. LYDIA E. PINKHAM MED. CO., Lynn, Mass.

Die "Abendpofi" hat en nie nornig genadt, hre Circulation hinaufzulügen... Sie ift fiets reddig, alle ihre Angaben zu beweifen.

## "The Sub."

Daß in Chicago Chrlichteit, Bleiß und Gefchaftstüchtigleit immer noch ei= nen guten Boben und treffliches Bes beiben finden, ift weltbefannt. Ginen glangenten Bemeis für biefen Erfab: rungsfat liefert uns bas befannte Befcattshaus "The Bub", Gde State und Jadfon Strafe, mit feinem gerabes gu riefenhaften Erfolge. "Unfere fünf= jährige Gefcaftslanfbahn mar ein fünf: ähriger Siegesmarich" jagen bie Befiber und, in ber That, fie übertreiben damit nicht. In Diefer turgen Spanne Beit haben fie es verftanben, fich aus fleinen Unfangen gu einer ber größten, angefehenften und vertrauungswürdig: ften Firmen bes gangen Landes empor= aufdwingen. Das Bublitum fühlte ce febr bald beraus, bag ihm im "Sub" für fein gutes Gelb bie bentbar bejte Baare geliefert murbe und ichentte ber Rirma fein rudhaltlofes Bertrauen. Beide Theile ftanden fich babei gut und ber "Sub" wuchs, blubte und mußte feine Lotalitäten von Jahr ju Jahr ver= größern. Wegenwärtig befitt er mit ben größten Rleiberlaben Ameritas und hat neuerdings fein Geichaftshaus mit im= menfem Roftenaufwand fo eingerichtet. bag bei möglichfter Raumausnugung und größter lleberfichtlichteit, ber Bequemlichfeit ber Rauflustigen in meit= gehendfter Beife Rechnung getragen

In den letten gwölf Monaten haben bie Leiter bes "Bub" bem Rleider= und Berrenausstattungs = Weichaft folgende Branchen hinzugefügt : Damen Mantel, Damen Sanbidube, Strumpf= maaren, Tafdentucher, Berren: unb Damenfouhe, Roffer und feine Leber: maaren.

Das Berrentleiber Departement nimmt jest volle brei Stodwerte, b. h. ben gangen Raum bes ehemaligen Ge= fchaftes für fich allein in Unfpruch.

Diefer Tage murbe ber britte Gahr= ftubl im Saufe, brei neue Dampfteffel, eine Zwillingsmafdine von 150 Bferbefraften, zwei "Bogenlicht Dynamos" von je 50 und ein "Edifon = Dynamo" von 600 Normaltergen-Starte in Betrieb gestellt.

"The Sub" will in voller Unerfennung bes Entgegentommens, melches ihm Geiten bes Bublifums jederzeit bemiefen worben ift, feinen funften Ges burtstag nicht vorübergeben laffen, ohne feinen gablreichen Freunden ein Beichen freudiger Dantbarteit ju bieten. Bu biefem Zwede hat er fur heute und morgen Die Breife faft aller feiner Bag= ren nahegu auf bie Salfte berabgefest, und labet feine Freundesichaar berglichft ein, von feiner Offerte ben ausgiebig= ften Gebrauch zu machen. Die Lotalis taten find auts Brachtigfte geschmudt, augerdem concertirt mabrend ber "Ge= burtstagsfeiertage" eine vorzügliche Ravelle bortfelbit.

#### "Dienftmaden. Truft."

Die Dienstmädden ichwedischer Ber= funft haben fich zu einer "Union" verbunden und beabsichtigen bamit bie Bochenlöhne mahrend bes Beltaus: ftellungs=Jahres auf \$10 per Boche gu -

Bur Beit beträgt ber Lohn für ein Dienstmäden burchichnittlich \$4 per Boche und bamit find bie Dienftmadchen aller Nationen im Großen und Gangen Bufrieben. Die Schwedinnen machen allein bavon eine Musnahme und ftellen bohere Unforberungen, weil bis por Die Buchhandlung von Rölling & einigen Jahren ichwedifde Dienstmad. und es find beutiche und irifche Dabchen in ben verschiedenen Saushaltungen mindeftens ebenjo begehrt, als die fchme: bifchen. Es ift baber fehr fraglich, ob ber "Truft", mit welchem bie Schwes binnen bie Chicagoer Sausfrauen bebroben, ben gewünschten Erfolg haben

## In einer Wertstatt beraubt.

Unter einer Bürgichaft von je \$500 murden John Balfh, Rob. Donalbion, Louis Willard und Frant Hogarty bem Criminalgerichte überwiefen. John Balih hat an ber Gde ber 31.

und State St. eine Schneibermertftatte. Borgeftern fam nun ber Saufirer John Mince in feinen Laben, um feine Baa= ren angubieten. Wie Mince angiebt, murbe er von Balih in ein Binter= gimmer gelodt, wo man ihm unter Drohungen feine gange aus \$15.25 be ftehenbe Baaricaft abnahm und ihn fo: bann fammt feinem Begleiter, einem fleinen Jungen, auf Die Strage feste. Mince ermirtte hierauf einen Saftbefehl und ließ Balif und feine Benoffen feftnehmen.

## 104 Jahre.

Um nachften Conntag feiert Frau Sarah Rothichilb, welche mit ihrer Tochter, ihrer Entelin und zwei Ur: entelinnen im Saufe Do. 855 Jadfon Boulev. mobnt, ihren 104. Geburtstag.

Die Greifin ift geiftig volltommen gefund und mar noch niemals im Leben auch nur einen Tag frant. Frau Roth: ichild ift feit 41 Jahren im Lande unb hat bavon 30 Jahre in Chicago gus gebracht. Ihrer Meinung nach murs ben die Menfchen überhaupt viel alter merben, wenn fie pernunftiger lebten, ein Musipruch, ben gmar jeber Dens fende befigtigen wird, bem aber leiber nur fo menige nachleben.

## Das Bier wird theurer.

Der "Bierfrieg" und mit ihm bie nieberen Breife, welche unfere Brauer für ihren Gerftenfaft erzielen mußten, naben fich ihrem Enbe. Die biefigen und Milmautee Brauer find gu ber Ginficht gelangt, bag bie gegenseitige Breisbruderei auf bie Dauer gum Ruin bes Beidaftes führen muß und haben ein Fünfer = Comite eingesett, welches Die Schmierigkeiten und Differengen amifden ben einzelnen Concurrenten bes beben foll. Die Brauer finb, wie man fagt, gegenwärtig febr verfobnlich ge-

#### Braudftiftung bermuthet.

Die Bewohner von Washington Beighte in neuer Aufregung. In Bafbington Beights herricht große Aufregung über eine Angahl von Bran= ben, welche am Dienitag Abend gum Musbruch tamen und über Die Entbedun= gen, welche bei biefer Gelegenheit ge=

macht murben. Gin Solgichuppen binter bem Saufe von Billiam Lubewig an ber Center Ave. mar zuerft in Brand gerathen. Che aber noch die Feuerwehr mit ihren Lofch= arbeiten begonnen hatte, brach auch in bem Saufe von Lubewig Geuer aus und es bedurfte aller Unftrengungen feitens ber gur Stelle geeilten Lojdmannichaft, um die überall empor ichiegenden Glam= men gu bampfen.

Mis bas Feuer unter Controlle mar, entbedte man in ber Rabe ber Wohn: häufer von Ludewig und Brice ange: brannte Lappen, Bapierfegen, Bund: hölzchen und Gefage mit Betroleum, fo bag taum ein Zweifel barüber bestehen fann, bag bas Feuer von Branbftiftern gelegt mar.

Der Berbacht ber Thatericaft lentt fich gegen eine Farbige Ramens Garah Gramford, welche im Saufe von Lubes wig eine Bohnung inne hatte. Die Frau tam mit Ludewig und Price por langes rer Beit in Streit und am Dienftag mußte fie endlich ihre bisherige Bobs nung aufgeben. Die es beißt, foll Frau Cramford an biefem Tage Drohungen gegen Lubewig und Price ausgestogen haben. Beiters will ein Dienstmädchen bie Frau etwa zwei Stunden, ehe bas Gener gum Musbruch tam, in ber Rabe von Ludewigs Saus herumichleichen ge= feben haben

Der Fall wird eingehend untersucht merden.

#### Turnerifches.

Der Aurora Turnverein, welcher be: fanntlich auf der letten Tagfatung bes Turnbezirks Chicago auch für bas nachfte Jahr mit ben Arbeiten bes Bor= ortes betraut murbe, ermählte in feiner letten Situug nachstehende Turner als Beamte des neuen Vorortes: 2Bm. Bas terftraat, Thomas Greif, Louis Olback, Carl Gaebel, Carl Linnemener, Beter Glert, John Gutgefell, Berm. Anote, Joi. Schieberl.

#### Depat für Schwertlegers Balfam. Affborns Apotheke, Wells und Divifion Str.

#### Bauerlaubniffcheine

wurben an folgende Perfonen ausgestellt: Charles Chriftian, 2 4-fibdige Flats, Ros. 4152-54 Berflen Ave., \$11,000; Sheridan Sotel Co., 4nod. Aotel, 6325-27 Sheridan Ave., \$6000 ; C. B. Watt, 2 8ftod. Flats, 302 41. Str., \$9,500 ; P. Gran, 2fiod. Flats, 1567 Carroll Ave., \$2,800; Louis Klein, 2ftod. Plats, 508 Winchester Ave., \$4000; B. C. Runge, 4ftod. Anbau zum Barehouse, 71-75 R. Ann Str., \$12000; Union Parbs Transfer Co., 2fiod. Chop an R. Ann Str., \$12000; Union Stod n. 41. Str., \$12000; Union Stod Darbs Transfer Co., 2ftod. Berfaufsftallung an Eransfer Go., 31tod. Serrainstallung an Green u. 41. Str., \$40,000; James Schreisber, Gottage, 6926 Loomis Str., \$6000; Samuel Zeither, 2pöck. Hatis, 6054 Dearborn Str., \$5000; G. R. Malthn, 2pöck. Wohnhaus, 788 Winter Str., \$2,500; Geo. Gruft, 3föck. Klats, 5259 Wentworth Ave., \$11,000; G. Bawey, S. G. Röff, Flore \$11,000; E. J. Bowen & Co., Sftod. Klats 1714 Kulton Str., \$5000; John Schreebel, 2ftöd. Anbau, 37 Haftings Str., \$2,500; Chas. Benfe, Libod. Klats, 767 Elf Grove Ape., \$4000; Billiam Jones, Bnod, Glats. 23 Kofebub Str., \$4,500; Annie Rubinfe, Buod. Flats, 767 Davis Str., \$4000; Geo. Geaverne, 3fiod. Bohnhaus, 3833 Michigan Ave., \$25,000 ; 21. Sottinger, 3fiod. Glats, 618 Cheffielb Ape., \$8000.

## Deiraths.Licenzen.

Die folgenben Beiraths ber Office des County-Clerks ausgestellt : Michael Malonen, Anna Donle. Carl Mich, Caroline Buich! Theodor Brijdfe, Minnie Schmanfe. henry Zimmermann, Bertha Eridfohn. Fred Schwenn, Alma Ritter. Albert Woß, Florence Bale, Joliet. Albert Borchard, Augusta Sadel. August Birth, Margaret Benber, Andrew Tredrich, Maggie Knorft. George Meyer, Maggie Schimmel. John Walters, Frances Sanfel. Dito Schimonsty, Martha Tesmer. Denry Redisti, Mugufta Beller. Frantlin Deepers, Ettie Fergujon. Scar Bergman, 3ba Balm Ricard Jantych, Lena Quandt. Franklin G. Bebfter, Genvietta Pierel. Augun Croß, Magdalina Saajenftad. William Schmidt, Anna Lamm. Herman Sewalder, Katie Sauer. Robert Briegfe, Bauline Camp. John Schmidt, Maggie Stehly. Kichard Potrite, Minnie Aleinfeld. Josef Littwin, Rojalie Plopfi. Lavid Kolber, Annie Weizenfeld. Swald Rranftrount, Bertha Brofig. Beter J. Speifer, Frances Sanbers.

## Cheidungeflagen.

Folgenbe Scheidungoflagen murben geftern eingereicht: Karolina gegen Joseph E. Specht, wegen Teunfenheit und Grausamfeit; Alice J. gegen Frant E. Dean, wegen Grausamfeit; John R. gegen Gla Potthoff, megen Chebruchs; Mattie gegen Camuel Cott, wegen Graufamkeit u. Berlassens. Folgende Scheinungsklagen wurden bewil-ligt: John B. von Frankelia R. Gates wegen Berlassenst kelia von William D. Joung, megen Berlaffens.

Bur die ricfige Berbreitung der ,,Abende poht" tonnen die Taufende Zeugnift ablegen, welche es mit einer Anzeige in ihren Spalten verjucht haben.

## Martibericht.

Chicago, 19. Mai. Diefe Preife gelten nur für ben Großhandel. Gemüje.

Spargel 75c—\$1.25 per Kifte. Radieschen 75c—\$1,00 per Dbb. Salat 25c—35c per Dbb. Kartoffeln 84c—45c per Blb. Zwiebeln 75c—1.10 per Blb. Rohl \$2.50-\$3.00 per Rifte. Beffe Rahmbutter 19-20c per Pfund.

geringere Gorten parifrend pon 15c-18c, Raje. Boll-Rahm-Chebdar 9c-10c per Bib.

Debenbes Geflügel. Bubner 11-12c per Bib. Truthühner 11c—13c per Bid, Enten 11c—12c, Ganje \$5.00—\$8.00 per Dbb. Gier.

Frijche Gier 184c-144c per Dib. Frücht e.
Repfel \$2.00-\$4.00 per Brf.
Meffina Citronen \$3.00-\$4.00 per Lifte.
Cal. Apfelinen \$1.50-\$3.50 per Kifte. No. 2, 884c—35c; No. 8, 32c—334c.

Ho. 1, Timothy, \$12.50—\$13.00. Ro. 2, \$11.00—\$12.50.

## Wefte und Bergnügungen.

#### "Dindobona".

In ber Salle Ro. 57 Clart Str. hielt gestern ber Bergnugungs: Berein Bindobona" feine regelmäßige gemuth: liche Abendunterhaltung ab. Trop bes folechten Betters hatten fich die Freunde und Freundinnen bes Bereines gablreich eingefunden, und acht mienerische Bemuthlichfeit mar balb in ber gangen Gefellichaft vorherrichend. Das hubich gufammengeftellte Brogramm murbe mit Bravour burchgeführt und bie Mitmir= fenben murben burch reichen Beifall be: lohnt. Dr. Lobenheim hielt einen intereffanten Bortrag über amerifaniiche Bergnitgung : Bereine, mehrere ber Berren und Domen leifteten in beflamatorifcher und gefanglicher Beziehung Borgugliches und mahrend ber Paufen

murde flott getangt. Die "Bindobona" gahlt gegenwärtig bereits über 50 Mitglieder und ift in beständigem Wachien begriffen. Der Berein verfteht es gang vortrefflich, fich beliebt gu machen und beguglich feiner Festlichkeiten bem Weichmad bes Bublis fums zu entsprechen.

Die ,, Abendpoft" bemuht fich, fur ben bentbar niedrigften Preis ein möglicht gutes Blatt ju liefern. Died ift von Anfang an ihre einzige Concurrenzwaffe gewefen.

#### Brieffaften.

Die Rechtefragen beantwortet Jens 2. Chriftenfen, Rechtsanwalt, Bimmer 12, 18 und 14 Staatsgeitung:Gebande, 95 Gifth Mve.

G. B. Diles Center liegt amei Deilen von Morton Station, an ber Milmaufee und St. Baul Bahn. Bon Chicago aus beträgt bie Entfernung 14 Meiten.

3. 2. Benn Gie bie Bohnung für Bob: ngszwede gemiethet haben, burfen Gie fie nicht ohne Einwilligung bes Sauswirthes für andere Zwede verwenden.

3. B. Gie fonnen nicht gum Ausziehen aezwungen werden.

G. 28. In Baris fand im Jahre 1878 allerdings eine Beltausstellung ftatt, bie Bahl ber Bejucher betrug 16,158,719. 3m lebris gen befagt bas Wort ,,Welt"-Ausstellung an und für fich ichon, bag es fich um ein intere nationales Unternehmen handelt.

28. 2. 1) Herr Armour fpricht allerdings fo leiblich" beutich. 2) Ro. 2115 Pairie Apenue.

21. Stin. Milw. Bir bebauern, por ber Sand feine Berwendung gu haben. Bettende. Die gewerbemäßige Bahragerei ift weit entfernt bavon, ein ftaatlich

für bergleichen auch überhaupt feine Licenfen mehr ausgestellt. 21. 20. 3a, es giebt hier eine berartige Inion. Raberes barüber erfahren Sie bet ber "Journeymen Tailors Union Dio. 5 beren Berfammlungen an jebem erften und britten Montag im Monat in bem Gebaube,

anerfanntes Geichaft au fein, folglich merben

#### Todesfälle.

Do. 118 5. Ape. ftattfinden.

Im nachftehenden veröffentlichen wir bie Lifte ber entichen, über beren Tob bem Gefundheitsamte gwis den geftern Mittag und heute Rachricht juging: Erneftine Lois, & Stone Str., 61 Jahre. Willie Blaetter, 126 23, Blace, 25 Alvin Wenl, 342 Larrabee Str., 9Dr. Freddie Dienes, 98 Hees Str., 1 3. 5 Dt. Sophie Bellbrecht, 3833 Ward Ave., 59 3 Flora Leifer, 229 Mohamf Str., 14 3 Munie Tangen, 3625 Emeralb Ape. 3 DR 3T.



Somer an berichlnden, bie großen, Bauchgrimmen erzeugenden, altmobischen Billen: und bas lange nicht bas Schlimmifte ba-bei: Dein Leiben

wenn Du fie gliidlich hinunter haft. Gie find überhaupt Unfinn. Ohne bag Du nur Gerinaften zu feiden Bierce's Pleasant Pellets von weit größerem Ringen fein. Und gmar nicht nur für den Angenblick, fondern auf die Dauer. In gan; angenehmer und natürlicher Weise reinigen und reguliren sie das ganze System und forgen dafür, daß letteres in Oronung bleibt. Gaftrifches und biliofes Kopfweh, Bertopfung, Ber-bauungsbeschmerben, biliofe Anfalle und alle von ber Leber, bem Magen oder den Gingeweiben herrührenben Indispositionen werben burch fie fchuell gelindert und auf bie Dauer furirt.

Sie find Die Original LebereBillen, Die fleinften nd am angenehmien umd leichieiten zu nehmemden, — und babei find fie die di il i giten, denn für the zuriedentieklende Wirkung wird genantür; vertagen fie, so wird das dafür vezahlte Geld zurügegeben. Man begahlt nur jür das Gute, das man erhält. Das gilt nur von Dr. Tierce's Redi-

Gine richtige Weftentaichen-Argnei, in fleinen Glafchen und jedes Bilden bilbet eine Dofis.



Der "Mettunge-Anter" ift auch ju baben in bitago. 3a. bei Germ. Compfin, 276 Rorif Dr. ROHDE,

Deutscher Argt, Bundargt u. Geburtshelfer, 728 G. Salfted Str., Ede 18. Str. Sprechftunden: Morgens bis 9 Uhr; Rachmitta von 2-4; Abends nach i Uhr. 1fbmomifrei









#### Bifderei mit Dampf.

Ginem Berichte bes ju Baltimore ericheinenden "Deutschen Corresponden= ten" entnehmen wir Folgendes über die gegenwärtig mit Bermendung ber Dampftraft betriebenen Großfischerei:

Auf der Chejapeate-Bai befinden fich jur Beit Großfifchereien im Beteich, welche mit noch bor gehn Jahren uner= borten Mitteln und unglaublichen Erfolgen grbeiten. Wenn man mit ber Gifenbahn die große Gusquehanna-Brude bei Sabre be Grace paffirt und füdlich blidt, dann gewahrt man mitten in der Mündung des Fluffes eine Un= gahl fa, wimmender Schuppen, die man leicht für eine große Babeanstalt halten fonnte. Dieselben ruben auf einem Flog, welches auf ben Untiefen bor ber Mündung verankert ift; es ift diefes die große Dampffiicherei bon 3. Osmond & Co. Der 100 bei 60 Wuß Flachen= raum bietende Prahm hat an den Eden ber Subfeite zwei ftationare Dampf= mafchinen bon 15 Bferdetraften. Gin Schleppbampfer bringt oas 850 Faben (über eine Meile) lange Reg binaus, und baffelbe versperrt einen großen Theil ber Mündung. Die beiden En= ben bes Neges werden bann burch 800 Faben lange Rabel mit dem Brahm berbunden und die Dampfmaschinen beginnen ihre Arbeit. Die Taue mer= den allmählich berein gemunden und endlich tommen die Enden bes Schlenb= .tebes berbei. Run beginnt die Thatig= 'eit der Arbeiter; an jedem Ende find etwa 20 Männer, welche fich an bas Reg anfpannen und daffelbe berbei= gieben, immer noch bon ben Dampf= majdinen unterftugt, welche die an ben Spannbalten bes Riefenneges befeftig= ten Taue berbeischleppen.

Trop der Silfe der beiden Maschinen bauert es etwa zwei Stunden, ehe bas Met dem Prahm nahe tommt, daffelbe hat bis jest noch gar feinen Beweiß ge= geben, daß es irgend Etwas enthalte. Ift es bis auf 50 Tug Lange eingezo= gen, dann wird es bon 30 Arbeitern mit einem Rud auf ber ichiefen Cbene heraufgezogen, und die fechszig Tuß lange Blatform mimmelt pon Bifchen. fo daß die Arbeiter knietief in denfelben herumwaten, Zuerft werden die Shads" ausgesucht, deren ein Zug bon 60-500 landet, bann lieft man bie Male und Bariche aus, ber Sauptfang besteht in Baringen, und ein einziger Fischzug ergibt Taufende, oft 15 bis 25 Fag. Die Baringe werden auf der Stelle eingepotelt und marttfertig gemacht, die Tafelfische werden auf Schnellfeglern oder Schleppbampfern nach Baltimore ober in Die Gishäuser ber Firma nach Sabre de Grace ge-Der tägliche Fang beträgt etwa 300,000 Baringe; in diefer Saifon hat das Geschäft 3500 große Fäffer Baringe und 15,000 "Chads" auf ben Marti gebracht.

Bei Garretts Islam an der Münbung bes Susquehanna antert eine andere Dampffischerei, welche bon ber Firma Bailen & Cole geeignet und un= ter abnlichen Berhaltniffen betrieben wird. Der Betrieb einer folden Gifcherei erfordert wöchentlich ein Kapital bon 600 bis 1000 Dollars. Die dort angestellten Leute hören auf, Gifcher gu fein, denn das mefentliche thun Schlepb= Dampfer und Dampfmaidinen: fie mer= ben einfach Industriearbeiter, wie bie Arbeiter einer anderen Rabrit. Die Männer erhalten \$20 Monatslohn und bie Roft. Die Saupter ber beiben Großfischereien J. Osmond & Co. und B. Bailen & Co. find alte Fischer, die über 40 Jahre dort nach alter Beise gearbeitet haben und erft neuerbings auf den Dampfbetrieb verfallen find. Bahrend ichon die alte Manier, Gifche für den Sandel und für den Markt gu fangen, einfach zur Raubfischerei führte, fo wird biefes Uebel burch bie neue Methode felbstverftandlich nicht ge= milbert, und es ist fehr fraglich, ob man in gehre Jahren felbft bei verbefferter Borrichtung und bermehrten Ginrichtungen an der Mündung des Gusquehanna täglich 300,000 fangen wird. Gegenwärtig ift übrigens viese Einrichtung außerordentlich intereffant und febenswerth; wir glauben nicht, bag es in Europa irgend ein Bemaffer gibt, in denen die Fische mit Dampf gefangen merden.

#### Bom Inlande. Das weibliche Beichlecht

In Finnland betrachtet einen Ruß auf ben Mund als ben größten Infult. 3m Congreß befinden fic manzig Repräsentanten, die unter 36

Jahre alt find. Die Orangen = Ernte in

Sud-Californien ift burch Frofte und Binde vollständig vernichtet worden.

Lewistown, Me., hat 28 Mergte und 31 Apotheten; in ben meiten der letteren wird jedoch faft ausdließlich bas Wirthsgeschäft betrieben. Ein Goldftüd foll 2,000,000,= 100 Bande medfeln, ehe bie Bragung berfdwindet, und bei einem Gilberftud oll die Zahl fogar 3,250,000,000 be-

Erfdlagen ober erfdlagen worben ? Rrantheitsbamon gefällt und bernichtet werben, ober foll er uns fallen und bernichten ? Rieren und Blafe nun gehören zu benjenigen Organen, beren Erfram-fung, wenn ibr nicht von bornherein Einhalt gethan wird, unbedjugt fatale Wirfungen bat. Die Berwird, unbedingt fatale Wirfungen hat. Die Berschiftmmerung geht auch der fich. Tod ist das unbermeidliche Refuliot. Drightige Vierenkranfbeit gemeidliche Rieurenkrümdung. Zuderruhr, Blafentatarth, Griek, Harnverstodung dürfen nicht vernachlässigt werben. Hoftetter's Wagenbitzer ist ein bortreffiches, gleichzeitz eringendes und stimulirendes Wittel, das, den die Harnvergung au reigen, dieseben au gelunder Abstigkeit auwagt und sie im Berein mit dem ganzen Körpurschlem itärst und vegulirt. Und dauf den Magen und die Leber und Gedarme übt es leinen kraftigendenden und vertrichenben Einfluh aus, befampt Mostaria und Rheumalsmus und ist für aufe und gedrechliche Personen der für Kerondaleken-ten ein bergüglich geeignetes Stimulanzmittel.

#### Burs und Reu.

\* Der Ro. 1428 Babafh Ave. mohnhaft gemejene Unftreicher Jojeph Satton leibet am Berfolgungswahn. Er fam geftern in bie Central-Boligeiftation unb ersuchte, ihn gu ichugen. Man beichul= bige ihn ein Tafchenbuch gestohlen gu haben und versuche ihn unschuldiger Beife einzufperren. Seinen Bunfchen murbe infofern willfahren, ale man ibn porläufig in einer Belle unterbrachte.

\* Dr. I. F. Welty und Jacob Borth, beibe Mitglieber einer "Forfter"=Loge, famen fürzlich mahrend einer Logen=Ber= fammlung in Streit, mobei Dr. Welty fich an feinem Gegner thatlich vergriff. Dafür murbe er gestern von Richter Sotaling um \$5 bestraft, boch fuspen= Dirte ber Richter fpater bie Strafe. Dr. Welty hat an ber Gde ber 51. Gtr. und Wentworth Ave. eine Office.

Gestorbeu: Minnie, gestebte Tochter von 16 aten und 25 Tagen. Beerdigung Samflag den dat, 2 Uhr Nachm. vom Trauerhaufe, 17 ham. Str., aus nach Graceland. Geftorben: Frederita Remboufe, Gattir

von Frank Newbouse. 18. Mai um 9 Uhr Abends. Begrähnig von der Wohnung Samstag um 12 Uhr Mittags nach Graceland. Wie behütet man Leben und Gefundheit feiner Rinder?

Kælling & Klappenbach, Telephone 2116 Aufgepaßt!

## Dessentliche Agitations: Verfammlung.

Schiffer Loge 200. 7, Ordens der Rermanusföhne, am Conntag ben 22. Mai, Machmittags I U.r. in ber

Logen-Halle, 55 R. Clarf Str.

Dier bietet lich alen beutichen Rännern vom 21 big 49 Jahren die ieltene Gelegenheit, für nur 81 Mittglied bes alfdetwihrten neuvorganifirten Obens zu verzben. Teutiche Männer, denen das Wodt ihrer hamilte am Gerzen tiegt, sollten diese ginitige Gelegenheit nicht verfannen, und sich als Mitglieder aufungdiem insen. Gederndie Formulare sir diesen Zweck sind bertheitt norben. Gutt Kedence merden den in der Weriganni-tenten Mitglieder bietet, in Krantheit wie im Zodes-follen. Bersaumt diese Geiegenheit nicht und tommt Alle.

Agitations-Berfammfung der Ceffing Loge 270. 34 bes Orbens ber hermannsfi am Corning, Den 22. Mat, in Rroll's Salle,

535 Blue Island Avenue. Sier bietet fich allen beutichen Mannern bon 21 bis Sier bietet fich allen deutschen Mannern von 21 des 49 Jahren die seitene Gelegenheit, für nur i Dollar wiigied des alteenahrten, neuvoganisten Ordens zu werden. Deutsche Patnner, denen das Wohl idreissonlie am Herzen liegt, sollten diese ginnftige Geregenheit nicht verläumen und haf alle Michteder aufreichmen lassen. Suie Kedner werden anweiend fein und den in der Versammlung anweiend ein und den in der Versammlung Anweienden erklären. was der Orden seiner Mitglieder pietet in Arankeitsund in Doeskalten. Bersamt diese Gegenheit nicht nab kommt alle.

Aurora Turnhaffe. Benefis für Johanna Schaumbergt. 2Bo ift die Rag?

Muffers Saffe. Der verzauberte Schufter. Wort Dearborn!

Pearborn und Adam Str. Messauration
Dein- und Vier- Lokal.
Diermit zur gefälligen Anzeige, daß ist obiges Geschäft von Herrn John Bf. Straub käuftig übernommen dabe und somit hin hosse ich allen meinen Freunden und Bekannten, jowie dem Andlitum im allgemeinen in jeder Melie gerecht zu werden. Für eine gute deutsche Kide, ebenfalls für gute Gerkante, jowie ine noble Bedienung ist bestens gesogt. Ein großes Lager von undportierten Beinen und Liadöen, ebenfalls Deitratessen ist alles zu haben. Auch deutsche Semüthlichteit ist kart bertreten.
Untimigsvoll fra

29m. Madtte, Gigenthumer.

## = Eröffnungs - Picnic = von Frit Grove,

am Sonntag den 22.Mai.

Arrangirt von Beter Ludmig. großes Eröffnungs - Picnic.

> frit Grove, am Sonntag, den 22. Mai.

Das Chicago Feuer.

## **CHICAGO FEUER**

Gine praditvolle Biebergabe bes Brandes von Chicago. Sogar die Luft ist ein Flammenmeer, die himmel findt mit brennenden Stoffen; die Straßen sind

MICHIGAN AVE, swiften Mabilon und Michigan AVE, swiften Monroe Str.

Große Abenbunterhaltung, bestebenb aus Jongert, Theater und Ball am Samftag, ben 21. Mai, in Florys Salle, 3609 6. Salfteb

## Beiraihsgefuche.

Deirathsgefuch: Ein junger Mann in ben 25er Jahren winficht die Bekanntschaft mit einer jungen Biltme gu machen, betreffs haterer Berheirathung. Rein Bermögen berlangt, boch muß felbige die Hausarbeit berstehn: Bitte auch selbige, welche auf diese Offete reflectiene, ihre Bobograbble betgutegen. Würessen find zu richten unter Chiffre P. A. De Abendpoft, frfa Deirathsgeluch: Gin Der, Mitte Bor, wünicht bie Befanntichaft einer Dame im gleichen Alter. bie gut Englisch pricht, zu maden behufs Berheirathung. — Abreffe mit Photographie erbeten unter R 187, Abendopft.

heirathsgefuch: Ein junger benticher Mann wurscht bie Befanntichaft eines ehrbaren jungen beutschen Nächden zu machen, wegen Berbeirathung. Abr. O. 185 Abendpoft.

heirathsgesuch: Ein Wittmann anfangs 30, mit 3 Kinder und eigenes heim, incht die Besantischaft eines Madhens der Wittfrau ohne Kinder in glei-chem Alter, um sich zu berheirathen. Briefe erbeien unter O 145 Abdy.

## Rauf- und Bertaufe-Angebote.

Bu verkaufen: Eine Angahl guterhaltener Betten; andere Hand-Furniture find breiswurdig zu verkau-fen. 191 Jorih Abe, Ster Flur. Flat von 6 Jimmer zu vermiethen.

820 faufen quie neue Digh Mrm Rahmafchine mit fünf Schublaben, fünf Jaber Carantie. Domestic 825, Rew Dome \$25. Singer \$10. Wheeler & Wilson \$10. Eibredge \$15. Mitte \$15. Domestic Office 216 S. Dal-fteb Str. Ubends offen.

Bu taufen gejucht: Ein ichones Foldingbett, fleine Gibbox, ein Gafolines oder Rerofin-Ofen größerer Sorte, Bu erfr. F. Rinne, 74, 29, pl. Su verkaufen: Rinderbett mit Febergeftell und Ma-trabe, gut wie neu. 104 Loomis Str.

Mile Sorten Rabmaidinen garantirt für fünf Jahre; Preis bon \$10 bis \$20. Daß S. Galfted Sir., Coulebenier & Sperdet lodegli Bu bertaufen: Chom Cafes, alte und neue, auch werden alte gefauft. 110 Sigel Str., Rordfeits.

Wir faufen und verfauten alles. Altes Gold. Silber und Geld. Eine gute Lafdenube zu verfaufen. P. Bruce, 798 W. Lafe St. midote

#### Berlangt: Frauen und Dadden. Laben und Fahrifen.

Kahl= Derlangt: Damen und Madden, um Jafdneiben. Endaffen, Raben, Drapertren fome Fertigunades ann Rieibern, Jackets zr. ju lernen. 212 S. Salfteb Etr. Berlangt: Gute Hofen - Finishers; fönnen Arbeit nach Saute nehmen, wenn gewäusigt. 222 bis 226 Franklin Str., Einstein & Co. midafr Berlangt: Gofen Finifhers. 344 Clybourn Abe. Berlangt: Frauen an hofen finifcen. 78 Brigham Str., nabe Milmaufee Mbe, und Lincoln Str.

36 verpflichte mich contractlich auf bem Ropf und im Geficht Saare zu erzengen. ablung bevor Gie nicht vollen haarwuchs haben. Sprecht por und last Ench frei insteriuchen. If Ir Roy glatt und glangend, und die Poren geichloffen, sprechen Sie dann nicht vor, da Sie nur meine Zeit bestann nicht vor, da Sie nur meine Zeit bes aufpruchen wurden, benn in folden Gullen giebt's feine Seilung. Können Gie nicht fommen, so ichreiben Gie mir. Prof. 66. Birthols, 214 Berald-Gebaube, Chicago

## Geschäftsübernahme.

Freunden und Befannten gur Radricht, bag ich beute bas Geichait 145 Milmantee Abe. fauflich übernommen habe. Für gute Getrante, freundliche Be-bienung werde ich ftels Surge tragen.

Achtungsvoll Serman Banne.

Serrn S. Gnadfe zu seinem hentigen Geburtstage ein dreifach donnern-des Lebehoch. Laft die gange Korbsette wackelt und die hondson Alve, wor greude Polfa tangt. Ob er sich wohl was merten läßt?

Ein treuer freund. Tel. M. 2938. COLUMBIA, German Waiters & Bartenders Ass'tion Belorgt gute guverläffige Leute für Hotels. Steitau-rants, Commervidge, Richtes und D. dzeiten in für gester Bert, Apfreidenheit garantie. Luftrage wolle man gest. dem Getretär übermittels

## Bader: und Conditor: Arbeitsnachweifungs. Bureau bes Chitago Badermeifter-Bereins befindet fich in No. 292 5. Ave. bul? Kleine Anzeigen.

1 Cent das Wort für alle Angeigen Berlangt: Manner und Anaben.

Berlangt: Gute Abbügler an Choprode. 791 9

Berlangt: Handwerker und Dienstleute, welche Bohne zum Einkassiren haben. Bohn gratis einkassirt. 760 BB. Lake Str. Berlangt: Gin guter beuticher Agent, um Action ber chlinois Building and Loan zu verlaufen. Man wend ch an Thomas Lamoreaux, Zimmer 10, 80 Dearborn 17mai2m

Verlangt: Gute Rocfichneiber und ein Buihelman. Stetige Arbeit, guter Lohn. 4223 S. Salfted. jrfante Verlangt: Ein Wagenmacher. John Scheler, 347 Blue Jiland Ave.

Berlangt: Gin junger Mann im Canby-Store. Bertangt: Ein Mann ber mit einem Berb um-geben fann und fich in einem Schneiberihop nüblich machen will. Unberheiratheter wird borgefogen. 893 Pt. Lincoln Str.

Berlangt: Anabe, um Abends und Sonntags am Coda-Counter auszuhelfen. 445 R. Clart Str. Beglangt: Gin älterer Mann für Rüchenarbeit im Reftaurant. 14 S. Water Str. Berlangt: Gin Dann, ber im Dining-Room helfen fann. 233 &. Randolph Str. fria Berlangt: Bagenmacher. 548 31, Gtr.

Berlangt: Gin junger Mann jum Gefdirr gu ma-Berlangt: Schumacher für Reprratur. 742 Dil aufce Abe. Berlangt: Gin tüchtiger junger Mann als Porter. Ede Dearborn und Abams Str. im Saloon. Berlangt: Gin guter Butcher, der felbiftftändig ei Geschäft führen kann. Borgusprechen, 59 Madison Saxlem. frsamodi

Berlangt: Ein guter Junge am Milchwagen zu helsen. 181 E. Ohio Str. H. Welge. fria Berlangt: Flotter junge Butcher für Shop und Deliverp. Ede Diverfen und Florence Str. Berlangt: Erfahrene Bon Bon Dippers und Cara-mel-Cutter; guter Lohn. 194 G. Deiplaines Gtr. Berlangt: Ein guter Junge ber wünicht, bas Cigar-ren-Geschäft zu erlernen; einer ber im Geschäft gearmird borgezogen. Bu erfrugen, 532 N.

Berlangt: Ein intelligenter Junge, cungefähr 15 ahre alt um Lozenges zu siechen. Bunte Bros. & dwehr, 189 & 141 W. Monroc Str. Merlangt: Gin gufer Zitherlehrer, welcher außer bem Saufe die dagerische Stimmung unterrichtet; (mit Preisangabe.) M. Franker. 516 Campbell Abe. Berlangt: Erster Classe Barkeeper im Victoria Tunnel. 350 State Str.

Berlangt: Gin Gehilfe für Stallarbeit, Biattbeut-icher wird borgezogen. D. Baepde & Co., Nord Pier, Fuß der Jüinois Str. Berlangt: Junger Mann, willens im Saloon zu rbeiten. 348 S. Canal Str.

Berlangt: Ein guter Schirnmacher, ber auch Trechs-lerarbeit verfieht, kann sosoutige Arbeit haben. 451 B. Madilon Str. Verlangt: Ein Junge von 15—18 Jahren der gut mit Bferden Bescheit weiß, 925 Milwausee Abe. Berlangt: Gin junger Mann im Saloon gu helfen. 145 Milmantee Abc.

Berlangt: Ein Mann zum Abbügeln an guten hoprödeu; nur Fahige sollen vorsprechen. 850 B. orth Abe., Hinterhaus. Berlangt : Junge Manner, um Liquors an Com-niffion zu berlaufen. 764 S. Salfted Str. friamo Berlangt: Bucher-Agenten, iowie unbewarberte in biefem Sach. Junge Leute finden gegen guien Ber-bierft leichte und bauernde Belchaftigung. 362 Lar-riabe Etr.

Berlangt: Teams, beständige Arbeit. Garber & Safer, 400 24, Str. fria Berlangt: Ein junger Mann, um sich im Haufe muchten gu machen, und ein Junge in der Baderet. 91. Oft Chicago Abe. Berlangt: Ein Grocern Clerk. Referengen berlang'. 07 Sebgwid Str. fria

Berlangt: Sausmobers, erfahrene Leute. Rachgu-ragen bei Conrad Rrufe, 567 Roble Str. Berlangt: Ein guter Lundmann gesucht in 307 Abe., Saloon. mibofr Berlangt: Ein guter Trimmer. Wuße:n Schneider ein an Shoproden. 258 W. Diblsson St., hinten. midofr

Berlangt: Jungens zivischen 14 und 17 Jahre att. Rachzufragen bei James S. Rirk & Co., 362 M. Maier Str.

Str.
Berlangt: Anaben und junge Männer, die das Bolitergeschäft erlernen wollen. Ett Lounge Co. 496 Chiburn Abe.
Berlangt: Ein guter Junge, nm in der Böderei zu arbeiten und 1 Treiber für Vodermagen, einer der in der Stadt bekannt ist. 584 Cyden Abe.
Dofr Verlangt: Gin guter Junge gum Flafchenwafden. 268 North Ave., Bafement.

Berlangt: Gin Rann, ober fleine Familie, die Bufineh Lunch ju liefern berliehn. Die beste Gelegenbeit in einem gutgebenden Saloon unter annehmbaren Bebingungen ein Geschäft zu eröffnen. Nachzufragen 189 B. Ranbolph Str. bofr

Berlangt: Wagenbauer, mit Erfahrung in Body u. Inside Arbeit. Nachgufragen beim Manager, Pull-man Car Worts, Bullman, Ja. May14—15times Berlangt : Rod- und Westenmacher im Sftop. 2476 Archer Abe., nahe halfted Str., R. Muller. bofr Berlangt: Farber, ber bas troden Reinigen ber-tebt. Beständige Arbeit. 400 G. Division Str., bofr

Berlangt : Ein Schubmacher ; ju erfragen bei & Rleim, 200 G. Late Str. boff Berlangt : Carpenter. 361 Larrabee Str., Bafement Berlangt : Gin erfahrener Dummen Baiter, Dotel Denrict, 70 D. Randolph Str. Doft

Berlangt: 2 guifprechende Mabchen und zwei Man-ner als Agenten Er Weitausfteftunge-Artifel. Leichter täglicher Berbienft \$5. 588 Milwaufe Ave., Groß-fria

Berlangt: Danner und Frauen.

Berlangt: Gin Madden für Rüchenarbeit. 10-12 20. Ranbolph Str. Dacar Guengel, Eigenthumer.

Berlangt: Mabchen für leichte Hausarbeit von 15 is 16 Jahren. Chrift. Refler, 239 W. Division Str. frio Derlangt: Gin zweites Madden fofort. 284 G.

Bersangt: Ein Mabchen, bas Damenkleidermachen n iernen. 91 Aprit Ave. frlmeet Nerlangt: 2 Mäbchen, 14 bis 15 Jahre alt, um Blotifilder zu beschneiden. 489 Wells Str. bofr Berlangt: Hahmadden in fleiner Familie. 231 Berfangt: Nahmadden für fleine Familie. 359 29. Marth Ane.

Berlandt: 15-20 junge Danten als Choriftinnen im Stabstrombeter". Angumelben beute Freitag Abend on 7-8 Uhr im Freiberg's Operuhaus, 180-182 2. Etc. Jean Wormfer.

Berfangt: Lehrmädigen jum Kleibermachen. 514 S. Union Str., Wes. Bartich. fria Berlangt: Walching- und Handelmadden an Cloufs, guten Loop wird bezahlt. 678 S. Afgiland Ave., Ede Fria Fria Beriangt: 2 gute Maßinenmödden um Tajden zu äben an Pöden. Stelige Arbeit. Guter Lohn, das L Paulina Str. Berlangt: Gin Madden um Anopflöcher ju machen et Majdine. Auch Suftenrafcennacher. 37 er-

Berlangt: 2702 Cottage Grone. Ave., bei Dreßmaker nahmadien mit eiwas Kenntniß vom Aleidermachen

Sandarbeit. Werlangt: 200 Madden; allgemeine Sausarbeit. Mrs. Abel, 518 Wels Str. bellunatima Berlangt: Gutes Dienstmadchen; guter Lohn wird begahlt. 1728 Wrightwood Mic. Dertangt: 160 Madden im Stellenvernittlungsburgen ber Weifente, bon frau Grap, 404 KB, 12, St. Madden erbatten Stellen frei, mail. 6m Dertangt: Ködjinnen, Hansarbeit, zweite und Kin-sermädigen, Londo und Siedwickhen, fann ister-

Berlangt: Gute Mabben für Privatfamilie und Boarbingbaufer in Stadt nub Land. herrichaften volleben borgufprechen. Duste, 448 Milwaufee ave. Verlangt: Gin bentides Madhen für allgemeine gusarbeit, 2824 Wentworth Ave. mibofr Berlaugt: Sin gutes Bladchen für Hausarbeit. 588. Que is St. unibefr Derlangt: Köchinnen. Jimmernädden, Hassnäch den für Hotels, Reftaurants und Krivatianitien.— Serrigaften deiteben vorzuhrechen im Empiopment-vonzan, bei Pradu N. Weiser, 107 Weit Kandelph 28. Sonklags offen.

Berlangt: Gin Kindermädden von 12 bis 14 Jahren 124 Orchard Str. dori Berlangt: Sofort ein Rindermadchen. 455 Lincoln frame Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit 22 A. Datieh Str. frie Berlangt: 500 Sausmadden, Rindermadden und beichirrmaschmadden. 187 Larrabee Str. Siellen-ermittelungs-Bureau. Stellen frei! Wai 20. 1 mt. it; guter Lohn, feine hausreinigung. 749 B. Dia

ft gelt. Gin gutes beutsches Diaboen. 3614 h i feit. fr i gum Bafden und hausreinigen. 200 hubion Abe. Berlangt; Gin bentiches Madden oder Frau für Agemeine hansarbeit, gutes heim. 380 Genrh Str. Berlangt: Madden für Sausarbeit. Plage offen,

achfter Lohn; Fremde eingelaben. Wir bringen lädchen in unserem Buggy nach Pläten frei. Abends fen. Star Employment Bureau, 3130 Cottage Berlangt: Gine Fran ober Madden für Gefchirr mafchen über Mittag. 126, 5. Ave. Berlangt: Eine Fran in mittleren Jahren oder gu-es Mädden als Kindermädden, ferner ein Mädden ür allgeme:ne Hausarbeit. 4422 Champlain Ave.

Berlangt: Gin gutes Dabdeu für hausarbeit. 455 Berlangt: Gutes Madden für allgemeine Gausar-beit. 358 Mohamt Str. Berlangt: Anftändige Frau als haushälterin, die mit Kindern umgeben kann. Defterreicherin ober Un-garin vorgezogen. 510 W. Erie Str. frfa Berlangt: Gin Dienstmädchen in einer Beinen Fa-mitte. Guter Lohn. 94 Lincoln Abe. Berlangt: Gin Kindermädchen und ein Rüchenmäd-chen bie das Waichen versteht, bei einer fleinen Fami-lie. Rachzufragen 336 W. Congreß Etr. frfa

Berlangt: Gine gute beutsche Röchin. 74 29. Da-bifon Str. friamo Suter Lohn. 1311 Dafbale Ave., Lafe Biem. framo Berlangt: Ein zuberläßiges Madchen für Dausar-beit in einer fleinen Familie, 17 2B. Randolph Str. Berlangt: Ein Mabchen für gewöhnliche Sausar-beit in einer kleinen Familie. 307 Cebgwid Str., im Store. frfa

Verlangt: Ein Mabchen für hausarbeit. 581 S. Salfteb Str. Berlangt: 100 gute Madchen für Stadt u. Land bei Fran Schoff, 187 S. Salfted Str., mai20 11b Fran Son, 10: C. Junes Co.,
Derlangt: Platidentlices Andenen in fleiner Famifle, leichier Plats, 714 Fietcher Str., near Paulina.
Str., Groß Bark.
Berlaugt: Ein gutes fleibiges Bladden, für allgemeine hansarbeit, guter John wird bezahlt. Abdr.
142 E. 85. Straße, gegenüber Stanton Avenue.
friamo Berlangt: Em gutes bentsches Mädchen für allge-meine Hausarbeit, 321 Bissel Sex. srfa

Berlangt: Eine ältliche Frau als Saushälterin, die nehr auf gutes heim als auf Lohn fiedt. Borguipre-ben bet Burbach, Ede Belmont Avenue u. Elton beab Berlangt: Gin Madchen für Dausarbeit, kleine Fa-milie, Lohn 84. 459 Ogden Ave. frsa Berlangt: Ein junges Mädchen von 12-14 Jahren, nm auf Rinder Acht gu haben. D. Schwanfe 315 Armitage Abe.

Berlangt: Ein gutes Madden von 14—16 Jahren, muß auf Kinber aufpaffen und fich sonft nüßtich ma-den. 31 Werber Er.. 1 Woch nördlich von Division Etr., nahe Sumboldt Park. Berfanat: Fran jum pugen. Pud Restaurant. R. D. Ede Randolph und Dearborn. Basement. Berlangt: Dlädchen für allgemeine Dausarbeit. Verlangt: Ein Möbchen für allgemeine Sausarbeit. 1101 Lincoln Abe. bofrfamp Borlangt: Gin beutsches Kindermadchen. Frau toffer, 97 Lincoln Ape. bofr Berlangt: Sofort, Rödinnen, Dausorbeit, zweite Arbeit, Kindermadden und eingewanderte Madden fir die besten Plate in den seinsten Familien dei do-den Logit, immer zu haben an der Sudjeite dei Fran Gerson, 2837 Waddeld Ade.

Berlangt: Dienstmädden und Leute, welche Cobne gum einkaffiren haben. Lohn gratis einkaffirt. 763 Beit Late Str. 4mgfrmomibm9 Berlangt: Gute Röchinnen, Madden für gweile Arbeit. Dausarbeit und Rinbermubden. Derrichafen bei beieben borgufprechen bei Frau Schleig, 157 20. 13 fbm17

Berlangt: 100 Mabchen für Sausarbeit. Pläte un-entgeltlich bermittelt. Mrs. Le Grand, 8 Mobawd Str., Ede Chhourn Abe. \$50,000 gu berborgen auf Grundeigenthum bei monatischen Jahlungen. §15.84 den Monat kegabien ein Kapital von 181000 und Linken gurial in 72 Monaten. henry S. Pea. 446 M. Chetago Ave. Beftaugt: 500 Mädchen für Privatfamilien, Frau Köller, 507 Sedzwid Str. Mai 16 1m Berlangt: Madden für allgemeine hausarbeit in Familie von & Perfonen. 573 Orchard Str. midofrmo Bertangt: Gin gutes beutides Dabden für Saus-arbeit. 1771 Milmaufee Abe. mibofr Berlangt: Gin gutes bentiches Mabden. 378 Clebe- midofrfa Berfangt; Sin Mädchen für allgemeine Jausarbeit in kleiner Familie. \$3 per Woche. 614 So. Califor-nia Ave., nahe 12 Str. boft Berlangt: Ein tüchtiges Mädchen, 84. 73 C. Kinzie Str. Saloon. bofr Berlangt; Gin gutes beutsches Madden für 2te Arbeit. 3603 & Salfted Str. bofrfa

Berlangt: Gin Madden ju größeren Ambern und tichter Dausarbeit, muß Raben tonnen. 436 La Salle bote. Berlangt: 2. Madden für Sausarbeit. Guter Blat, nuter Lobn für die rechte Person. 181 B. Di-vision Str. Bertangt; miaboen für Dausarbeit. 510 R. Pau-lina Str. boft

#### Berlangt: Frauen und Madden.

Sausarbeit.

Berlangt: Ein Mäbchen für allgemeine Hausarbeit und ein Mes Mäbchen. 3017 Prairie Abe. Berlangt: Gin Madden um Bunch ju fochen und eines für Baunbry Arbeit, 494 20. 12. Gfr. Berlangt: Gin Dabchen von 14 Jahren, welches eine Eltern hat, bei finderlofen Leuten. In erfragen Berlangt; Madchen für allgemeine hausarbeit. Rachzniragen 777 Lincoln Str.

Stellungen fuchen: Danner.

Gefucht: Junger Mann, mit besten Referengen, fucht pagrend den Morgenstunden Beschäftigung als Colwantend den meorgenstunden weighgingung als lector ober bergleichen. Abr. E. 86, "Abend Gefnat: Gin Bacter fucht fretige Arbeit als zweite Gelucht: Gin bentider Boltafchullehrer mit guten

i fen, mufifalifd ausgebilbet, fowie mit Beitun-wannerchors betrant, fucht Stellung. Abreffe . 167 Abenduoft. Geincht: Gin Deuticher, 25 Jahre, jucht Beichaft jung, hat hier im großen Geichart gearbeitet als unchman, eignet fich souft irgend ein Geschäft, beste geugnisse, zur seite; ubbr. K 197 Abendpost. fria Gefucht: Gin Wertzeugichtoffer fucht Stellung, bat ungahrige Erfahrung im Stentilmachen, nimmt aug ortzearbeitunge-Malchinen-Neparatur an. g. Lang, 835 Shielbe Abe. Geincht: Gie beutscher Strinbrucker, fürzlich einge-wanderter junger Wignn, 21 Jahre alt. Sprache beunch und polntig, im Weien und Schreibet gut bewandert, fücht Elebung, nimmt and andere Beignäftigung, Fa-brit ober Store. 2958 Arch Str., Franz Robte. Cefucht: Carpenter-Arbeit für Trimming auf Con-tract. Abr. M. 189 Abendpoft. Geindt: Zwei dentiche Limmertente fuchen Stelle to gauszimmermann. Off. Ernft Riger, James toe. 1005. bofrfa

#### Stellungen fuchen: Frauen.

Gelucht: Ein auffandiges jüdisches Madchen wünscht. Stelle in fleiner Familie. Nachzurragen bei M. Singer, 207 N. Paulina Err. Gefucht: Gine junge Frau municht Bafche ins Daus tzunehmen. 38 Covieng Str. friamo Gefucht: Gine atte Frau wünfcht Atas. um für tebensunterwalt und Emigfauguer Aroeiten gu ver-niten, am nedften Ander aufzugarten: Nordfeite. Ju erfragen bei Aboldh Jaefden, 181 Dahton Etc. Gefucht: Gebitbete beutiche Dame fucht Stelle ali

Gefucht: Ein auffändiges Mädchen, welches aus Teutschland gesonmen ift, finde bei einer teinen bent-ichen Herrigalt Stellung als Ködnin; am Liebsten angerchaft ber etact. hie erfragen, 194 95. Straße, Port Bor, 738, So abitago. Gefucht: Rette junge Frau, gute Saushalterin und

romin, nioche ben Dausgalt einiger gut fituirten Der-en führen; ju Saufe ichtann. Vorsprechen, 356 North ibe, Entrance Cedgwid Str. Majche wirb ins Dans genommen. 113 Denry Ct., inten oben, nabe Befferjon Ct. mibofr

#### Buterricht.

Unterricht im Englischen. 82 per Monat; Stenogra-hie. Bachführung, giw. Bag ober Abend; Nordetter rhalten Transfers; 465 Mitwaufes Ave., Ede Chi-ago Abe. Olificus Infineh Collège. Rithers und Guttar-Unterricht ertheilt in und außer bem Sanfe. Alois Ploner, Dirigent bes Zither-Glubs Columbia. 378 Dir North Abe. ja—ja

#### Berichiedenes.

Berloren: Stotch Terrier Namens For, hat ein galsband mit License 738. Belohnung. 538 Willfria

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel ic.

Bu berfaufen : Ein iconer Jagdbund, englischer Setter, weiß und ichwart. 8 Mouate alt : ferner ein Bu berkaufen : Ein jugute Jage alt ; ferner ein jetter, weiß und ichwarg. 8 Monate alt ; ferner ein enes bentiches Jagdgewehr, hinterlader. 477 Lar-frfa Ru verkausen: Aferd, 900 Pfund schwer, mit leichtem Todwagen, ist billig zu haben. Nachzustragen 531 UB. Chicago Ave. frsa

Bu verkaufen: Sehr billig, 2 gefunde Pferde, ein Exprehmagen, ein doppelfigiger Buggy, ein doppeltes Geichter, ein einzelnes Geläter. Neber Pferde über-nehme ich volle Garantic. Diefelden find einzeln oder doppelt zu verkaufen. 925 Mitwaufee Ave. Au verkaufen: Für irgend ein Gebot sehr billig. Kein Gebrauch dafür. Ein elegantes zweistiges Buggb if auch für leichten Diliverwagen zu gebrauchen, ein zweischninger Wagen 215, eine Cart 88, Geschirtz, Decke n. f. w. fein annehmbares Gebot wird downiesen. Gin Stall zu vermiethen. 1059 Milwautee Ave. 2. Flat hinten.

nerfaufen: Glegantes Bferb. foitete \$135. Lebernes Top Buggy mit Geidirr alles für \$135. 554 Dicfon Str.

Bu verkaufen; 2 Pferb; 1 Arbeiterpferd und 1 Buggppferb. Henry Mitt, 248 BB. Division Str. im Roblen-bof.

Bu verkaufen: Ein gutes Pferb, welches ein Jeber kreiben kann. Keinen Gebrauch bafür. Billig. 376 Balbburne Abe. Bu verkaufen : Ein gutes Pferd, paffend für Peddler, billig. 2302 Wentworth Ave. bofi

Gelb ju berlethen auf Middel. Planos, Pferde. Wagen 22.
Aleine Unie ihen wondere Arteine und eine Unie ihen bon \$20 bis \$100 unfere Specialität.
Wir nedmen Ihnen night hie Wöbel meg, wenn wit bie Anleihe machen, fondern laffen diefelben in Ihrem Pafia

bie Anleihe machen, sondern lassen bieleiben in Ihrem Besse, arshte deutsche des Gast in der Stadt.
Und guten. edricken Deutschen kommt zu uns, wenn Ihr Gald borgen wollt. Ihr werdet es zu Eurem Kortheil sinden, dei mie vorzusprechen, ede Ihr ander-wärts singedt. Die scherte und zuberklisste de-handlung zugesichert.

2. B. French.

Wenn Ihr Seld zu leiben waufcht auf Möbel. Bianos, Pferde. Wagen, sentichen, zc., lo ivrecht vor in der Office der Kotelity Mortgage Loan Co., 133 Monroe Str. Gelgelichen in Beträgen von 25 bis \$10,000, an den niedrigken Katen. prompte Bedienung, ohne Oeffentlichet und mit dem Borecet, das Euer Eigen-thum in Eurem Besis verdelicht. Fibelity Mortgage Toan Co. In corporate.

M. G. Balbwin Loan Co., 158 Bafbington Strage nahe La Sallest. Private Darle hen gemacht in beliebiger Höhe von \$10 bis \$10,000 auf haushalts. gegenftände oder Klaues (odne Fortschaftung bertel-ben). Diamanten. Uhren und Schmudsachen, Lebens-versicherungs-Policen. Lagerkaus-Scheine usw. Eeben-sald Seld gelichen auf Frundzigenthum in Summen von 8100 fbis 8100,000. Weltsette Koan Co. in der Stadt. Sorrect gesätigt vor oder sperken au. H. Buldwin Loan Co. 153 Mashington Straße, nahe ka Calle Six., erster Flux oden.

Shrliche Dentiche können Gelbauf ihre Mobel lei-ben ohne bag biefelben entfernt werben. Zahlt nach einem Berbiltung eine Aufter der eine niedene Seelb und mache bei geringem Anzeigen bie meistene Darleben. Das zeigt, wie nett ich meinen Aunden behandte. Bich ab bio n. 1346. Madilon Str., J. 3 & 4. Schneidet bas aus. Geld gelichen auf Middel, Piansk, Danshaltungs-waaren, Waarenlagere Luttungen, Comwercieles Dapier, Mortgages, Dammatken oder gegen gute Sicherbeit; beliedige Summen, lange ober furse Seit. B. U. T. Adomplon, beutiger Edvots, 1008 Camber of Commerce. LaSalle und Walhington Str. 28d36m

Wer leibt einem ehrlichen Deutschen fofort 8400 gegen aute Sicherheit? Auerbieten freundlicht zu richten an 218. B. Abonbale. Bog 11. mer 1022. 17 Mai und Zu verteiben: 250.000 Daffars auf Erundeigenthund 5 und 515 Prozent Jinsen. K. Smith. 90 La Salle Six., Zimmer 43. Officestunden 11 dis 5 Mar.

Geld zu verleihen zu ben niedrigften Raten auf ber-bessertes Chicago Gruppeigenthum. Geld zum Bauen vorsetrecht. Liberale Bebingungen. Beter Han Bliffungen, 95 Walbington Six. 26febmoftbm

#### Grundeigenthum und Saufer.

Au vertaufen. — Beeilt Euch, wenn Ihr eine wollt. find vertauft nur noch 5 mehr. Es giedt nichts Besers als anhaltender Negen um die Schaddaftigkeit itens des Bestauten Gebiebes flarzulegen. Jest ist die Beit — nach den vergangenen Wochel von Siturn und Regen — die teuen Brid Cottages an Kedigie Abe und 38. Str. in Augerichen au nehmen. lugenschein zu nehmen. Sie können eine Cottage mit Lot von voller Größe ür \$1060 kansen. Anzahlung \$100. Monatliche Abuliung 38. Diefelben find folibe gebaut, bubich auf hobem Diefelben find solde gebaut, hibich auf bobem Kruid gefeigen mit ber belter natürligen Deainage in Chicago. Seemaster in jedem Haus und die Stragenbahn vor der Ihr.
Office sur diese Cottages besindet sich an der Südmest Ede von Redzir Ave. und 38. Str. Täglich offen. Sonniags ausgenommen. Archer Ave. Cars mit der Gerichung, Brighton Hart bringen Euch ohne Wagenwecksel nach der Office. M. D. Bowmann. Kedre Ave. und 38. Str. Man 17.18.19.21

Ave und 38. Str. May 17.18.19.21
Du berta ufen : Neue, afenifebende, fieden und edt Jimmer-Sleinhäufer, auf vollen Tock, nade Cyden Ave. Vierbebahn und E. B. & D. Bahndof; gepflasierte Straßen, Seiver, Wasser und Gas. And andere Haufer, an Songres Str., Frving Ave, und anderes Datifieite Straßen. Ich babe 50 Kais zu bertaufen und zu bedweit in Auswähler, inden Sie mit danf vogen eines Haufer und bahren eines Haufes zu bildigem Preise, ehe Sie kaufen aber mitelben.

3. 9 Cunning, Bauunternehmer, 84 Wafhington Str. 16aprim2 Bu berfaufen : Preis 10,000; \$500 ober \$1.000 baar.

leften Bedingungen verfauft werden. jur Anlicht. W. A. Merigold & Co. Grove une und 156–158 La Safte Str. Ju verkanfen: 82 Acter Farm. Wisconfin, 2 Meiler von ber Stadt mit Pierde, Bieh und Inventar 81902.00 Müngberg, 282 Milwanfee Ape.

Su verfanten: Billig aweiftödiges Edhaus und Lot (2 itores) worin Gracern und Meat Marfelf aur Zeit nur Mugen berieden mit, ein Blod von Sumboldt Bark. Eigenkümer mil nach Europa. Engene Gook, 1165 B. North Ave., Ede Redzie Noe. Lu verfaufen : Nördlich von 30. Str., zwiichen Birt cennes und Langley Ave, eine feins Loc. 20x180; Preise 18300. wenn in ein paar Tagen verfauft. LE. U. Weri-geld & Co., 156 und 158 LaSacke Str. midor Bu verlaufen: 25 Fug an Walunt Str. gwifden Ca-

Au verkausen: Fulkerton Ave, Nordwest-Sche Elss-1 Str. 44x115. Preis \$4.500. W. A. Merigotd & 1. 156 & 148 La Salte Str. midofr Ju verfaufen: Waihington Boulevard Wohnhaus, 87. 1809. Blootig und Grickeller. neu und modern nade Caulornia Aus. 1902 st. ver \$1.000 daar erforbertig. Ry, A. Merigold & Co., 156 und 158 LaSalle Str.

"Bargain". Hören Sie auf die Wiethe ju gablen. Reue 2 Stod Sass an Fleicher Str. 2200. Altine Muzahlungen. Zu erfragen 644 Beimont Are. nahe Kanina etc. Mau 161 weet.

Bu verfausen: Billia schöne 5-Rummer Cottages.
201 ZSxl23. 482 Sonthport Ave. Kaukultige mögen Sonttags bophrecken.
Sonttags bophrecken.
Sontags burden eine Vot aus und wir bauen Euch ein Jans auf monatliche Abzahlungen. Sontract: erreinstagt. Die Chicago Mill & Billy Co. Ainmer 513 10 Cunnen Sie. Su verlaufen: Gin gutes Property Lot, 33x130, 5337 Utlantic Str. Bu bertaufen: Biflig, fcone 4 Jimmer Cottages gegen fleine Angablung und leichte Bebingungen, bo-bur ein gweischödiges Britischaus mit Basemein. Z. Mb. Boste, Eigenthauer, 2055 emeralb Abe. Sagbw

## \$25 für eine Baulot in Chicago, Spring Bluff-Abbition, Keine weiteren Ausgaben. Mehr als 1700 Lotten verfauft. J. A. Webd. 153 Clarf Sts. bm9 Bu bermiethen und Board.

In bermiethen: Schön möblirtes Front- mit Bett-nimer. 365 Cleveland Ave., vorne, 1 Treppe. boir Bu vermieinen: Ecc. Bafement, 30x60, body und hell. 164 Webster Ave. Zu bermiethen: Meinliche möblirte Zimmer zu ver-nielhen für 75c und \$1.00; Board \$3.00 ver Woche. 18 CB. Dividion Str. Mai 17 I w Einige anständige Männer finden Board und Bim-mer, 193 Green Str., nahe Ban Buren. fra Bu bermiethen; Gin freundlich möblirtes Front-Belt-Bimmer. 60 Burling Gtr. Mai 20 6 m Su vermiethen: 130 E. Ohio Str., nahe Wells Str., hone Zimmer mit Board \$4. mai 17 lm Auf 17 lw Bullet Mit Wogtd \$4.

Bu bermiethen: Großes Hat, 7 Zimmer mit allen mobernen finrichtungen. Große Yard. 101 Howles Etc., Widee Park. Bu bermiethen: Ede Store mit Wohnung und Staff. Salvon und Grocern Geschäft darin betrieben mit bestem Erfolg feit 5 Jahren. Nachzufragen Schults, 1700 Bloom Str. midajrja

Bu vermiethen: Gel. Store mit 6-Simmer-Rat briber, R. Balfteb und School Str. Grocethgeschäft nut bestem Erfolg darin seit 5 Jahren. Deury Dirts, 1266 Diversen Ave. Berlangt: Gin Boarber. 581 Wells Str. fria Boarbers. 74, 29. Place, nah Bu bermiethen: Gutes beutsches Boarbinghaus, \$4.50 per Woche. 789 Carroll Abe. fria Berangt: Boarbers, \$4 per Boche mit Bafde, 3943 Bentworth Abe. friano Bu bermiethen: Mobern eingerichtete 6 x 8 Bimmer Flats. 1886 98. Sohne Ave, Lake Biev.
Bu bermiethen: Schlafgimmer mit Frontzinner Benntung für 2 anftändigs Beute, bei 2 alten Leuten, 700 BB. Chicago Ave. Bu bermiethen: Store und 5 Binmer filat, gut für Caloon und Sommerrefort. 3196 Urcher Abe, Bretten Part. Schliffel nachfie Thur, Sigenthuner 4547 State Str. fria

State Str.

3u vermiethen: Store und Basement passend füreinen beutichen Schumacher. Rachgustagen 598 Witkwalle Kollen 10—110

Berlangt. & Lodgers. Alles ueu. Waschen, Kochen, einzelne Jummer, 228 Desplaines, hinten, Karterre, bol Wache

Bu bermiethen: Frontzimmer und nette Zimmer #1 135 Milwaufee Abe. bolwo Berlangt: Mehrere anftanbige herren finden ein gemitibliches heim und gute koft. Is die Woche mit Walfde. Ertra-finmer. 63 Emmu Str., groifgen Dittiwaufer und Afhland Abe.

#### Berlangt; Boarbert, 14 bie Boche mit Maiche. 200 R. Donne Gir., nah: Chicago Abe. boir Bu miethen gefuct.

Bu miethen gesucht; Ein gebildeter junger Diann fucht auf der Rordicite nabe der Rabelbahn freundlich möblirtes Limmer bei gemüldlichen Leuten ober Srau moditrtes Rimmer bei gemuthliden Genten ober frau. Offerten mit Breisqugabe unter M. 190 in ber Erpeb. ber Abendpoft.

Bu miethen gefucht: Guter Plat für Schnhmacher-

Alexanders beutide Sebeimbolisei. Baten beit beutited, geielgentur. 181 M. Medtion Str., Sde halfted, Jimmer 21. dringt trgendetwas in Erfahrung auf brivatem Mege. 28. unde Berfchundene über Bertorene. Alle Sheinandside unterjucht und Abweise gefanmelt Schwideleen auf Berlangen aufgeburt. Die einzuge richtige beutige Noizere Agentur der Schaft geber der in trgend welche Unannehmlichtetten berwickelt ift, möge vorhrechen. Selekticher Bath frei. Offen Sonntags bis Mittags

Perfontides.

D. C. Leonarbson, Rachsolger von "The Schwaton Co.", Rechtsanwälte, Zimmer 25, 118 Dearborn Str. Bir übernehmen bas Einzieben von Schulben aller Art, namentlich Tienithotens, Arbeiters und handwerfer-Rohnforderungen. Keine Gebühren im Borous. DasSeivehr von JohnBange, daß am 16. Avril ausge-laoft wurde, ist von Ticket Ro. 101 C gewonnen. Ber Betreffinde kann ell bei John Lange 670 W. 20. Str. abhoten. I do

Schebouriche Kilzichube und Kantossein jeder Größe, sabricirt und halt borräthig A. Zimmerman 128. Chyboura Abe.

Löhne, Noten, Boards, Saloans, Scoreps, Neutbills und ichleche Schulden aller Art solvert collectert. Constader immer an Dand, die Arbeit zu thun. 78 bis 78 A. Dec., Jimmer 8. Cfen Sountags die il the Bornitags. Schneibet dies aus. Maulis-lw. Freier Rath ertheilt. Alle Bechikangelegenheiten werben brompt und forgfättig beforgt. Arbeitslöhne ohne Roten collectivt. 162 Wafhington Str. Sim-mer 36.

mer 30. Ebm A. King, Anwalt, 134 Walhington Str. Jim-mer 111û. Ahfireate gebrüft 185 und barüber. Mörige Hreise für Proceise. Kath gratik. Ipon G. Schubler, Calciminer, Whitewafber und Bfafteren. 206 Blue Island Ane. Beite Arbeit. bm Jofebh Beiftler wird erfucht, fich in 352, 83. Str. gu melben. friamo

Bu Aboptiven, smei Babys. 497 20. Mourse Str.

## Gefcaftsgelegenbeiten.

In berfaufen: Salvon, Aranthetis halber. 358 Gebgimid Cin. 19ap-30mai2

Bu berfaufen: Wegen Rrantheit ein altes Goneiberchaft. Suter Berbienst für ben richtigen Mann.
ichjuira gen 279 Johnson Str., zwischen 16. Str. u. Bu berfaufen: Cine Beitungerunde, bidig. 503 bofrfa 311 berfaufen: Baderei und Confectionerpflore, 3wifden 3 Schulen. Ctorefigines. alles in besten Zuftande. Ang verfauft werden, frankheitsbalber. Cox, Lafflin u. I.3. Str. Rate Land Cox. Lafflin u. I.3. Str.

Ju verkaufen: Wegen Aufgabe bes Geschäftes ein utgehender Candy- und Cigarren - Store, gegenüher uter katholischen Schule und Kirche. 638 Soutspork be. Bu berfaufen: Saus und Bot mit Grocerie-Gefdaft. An verkaufen: Gute Staatszeitungsroute, nur Calb. 108 Sherman Str. Bu berfaufen : Ein gutgebenbes Geichaft muß Um-ande halber fofort billig berfauft merben. Abr. : 2.

13 Abendpoft. Bu verfaufen: Dieatmarfet. 2869 ArcherAbe. mo-mis Bu berfaufen: Mild Route, Chounard, 483 Ogben mai 16 Ito 3n bertaufen: Grocery Store mit Firtures und gu-er Aunbicatt billig, wegen Abreife. Rent billig, & jimmer oben, Store und Bafement \$35.00. 113 Ju-tois Str.

Ju verkaufen: Bor Montag, ben 23., Grocerb Storf. Firtures und 2 gute Saloon Cistogen. 5807 S. Aihland Ab. Ju verkaufen : Das beste Restaur unt an ber Welt-eite, wegen einer Reise nach Euroba. Rachzufragen vei h. L. Grown, 210 S. Water Str. fis Bu berfaufen : Gin gutgebendes Maundry-Gefcaft,

Kann nicht geboten werben! Nur \$175 kunft ben unt großem Stod und ausgezeichneter Kundschaft verfebenen Cigarren. Tadat, Candy. Statiouerpend frunktiver, werte \$530; muß aber Umftände dalber unter jeder Bedingung bis Sonntag Abend verfauft werden. Kente mit Wohnung nur \$1.4.
\*\*Pur ernfte Käuser nichen vorprechen 670 S. Daleited Str.

Ränfer werden es unbedingt m ihrem Bortheil fin-ben, auferer Office einen Befuch abzustaten, um unfere Efferien für Seichaftenläße in allen Branchen ent-gegenzumehnen. Offerire Privatoptel an der Süb-feite, 40 Junmer, 57000; Fierichhandlung an M. Ban Buren, 1825; an Dieder Aue. 1825; Saloon, Meiffeite, mit Vogenballe, 1850; Groeerh und Saloon, Nord-feite, 28500; Ein Neael Frate in Indlung acceptivit; Corner-Saloon, nahe Branerei, mit Buflingk-Kund, Sübjeite, 18500, Gustav Maner & Co., 137 W. Randolph Str.

Bu berfaufen: Gin fleiner gutgehenber Delitateffen-ftore mit Baderei- und Cigar-Stand. 44 Billow Str.

Dampfmaschine und Wurfterei ausgestattefes Flei-ichergeschäft auf der Sudwestieite. Nachzufragen in No. 182 E. Randolph Str., Basement. framodi Bu berfaufen: Saloon, gutes Sefcaft, billig, 419 D. Chicago Abe. friamo Muß verkaufen: Begen Abreife, Cigar und Con-ectionery-Store mit Eurrichtung für Candy-Manu-actury, Firtures und Bortable Ofen für Backret; nuß undebingt berfauft werden, zu trend einem Geis, einzeln ober im Sanzen. Berfaumt diese Ge-senkeit micht 200 Chivarus Mer. Breis, einzein ober im Gangen. Ber legenheit nicht! 250 Cipbourn Abe, Bu berfaufen: Gin feit Jahren gut etablirtes Bleines Grocery-Scichaft; der einzige Store an der Strate. Wegen Nahrem mende man lich an Deren Mar hiefd bei der Frema Franklin MacBeagh & Co., Modals Ave. und Late Str. frians

fir nur \$290. \$200; werth 500 für iconften gut vejablenben Telicateffen. Sigarren. Canby und 3ererantiartor. Suter Borraid, feine vollstäusige Einsteinung, etganie hede Zimmer, Rente nur \$17. Alles efter klaffe. fommt fotort, überzeugt End felbt ge wungen zum Bertaul umfaubenaber, bocht feltene Sefeneuhert. 702 Vincoln Abe. Offen 9 Morgens bis in Ment

8 Abend.

\*\*Erd kanfen daß bestzahlende Cigar confectionary faundry Office. Bafery, Milf Pept. and Schul furbly muß plöglich um ifandehalder schned lie baiben Preis verfauft werben, gat werd 8500 l. Alpre etablitt ediglitt feine Gonurvag, gende gegen über von der Pullman Schule. Store und 4 Jimmer. Rente nur 218. Größer Vorgatu der jemile afferiet. ISS 51. Etc., halben Blod von Wentworth Abe. Offen von 9 bis 5 Uhr Abends. Bin geneigt: Oleinen in gutem Sanze befindlichen farriages, Wagens und Sign Painting Shob zu der-anfen. Rente billig. Piele Arbeiten können mit bernommen werden. 334 Larabee Str. frsa

Bu berkaufen: Gin gutgehenbes Canby und Bafery Geschaft mit "Jee Cream Bartor" in Krantheit halber fofort zu berkaufen. 728 Leabitt Str. fria Bu verlaufen: Gin gut gehender Fift. Opfter und Delitateffen Ctore, tehr billig, frankheitshalber; nachgufragen 246 M. Ctarf Str. Mai 17 1m Bu verfaufen: Gin guter Saloon mit Boarbingbans, 799 Clubourn Ave. mail7, Im Bu verfaufen: Grocery. Store zu vermiethen. Roble Str. Ju verfausen: Ca I o on nebst daus und Lot, gutes altes Geschäft wegen Abreise in Ervisastisangelegen-heiten. Werthbolie Münzsannlung kann mitervoss-ben werden. 1619 B. 47. Str. Wah 17. I w genheiten. Rein annehmbarer Breis wirb gurunge wiefen. Archer Abe 3137. Wan13-lweet Bu verfaufen: 4 Singer Rahmafchinen und Ta-tingmafchinen. 1626 Roble Abe. frie

Su vertaufen: Alte tablicter Grocerh Store zu hal-ben Kreife. Andzufragen beim Eigenthümer, 112 Bullow Str. frfamo. Ju verfaufen: Ein Saloon mit Hafte. Südfeite. billig, wegen Familienverhaltnisse. Adsesse: V613 Abendpost.

# An verfaufen oder zu verlauschen: Ein Bestaurant und Boardinghaus zwischen große Fabrifen. Aberste g. 192 Abendvoft. An verfaufen: Gute Morgen Zeitungsroute zu verfaufen. Erfragen 670 Jane Str. midofr

Gefdäftstheilhaber. Partner verlangt : Für Salvon-Befchaft im Cen-rum ber Stadt. \$200 erforderlich. Abreffe : R. 182 Berlangt : Ein Carpenter und Contractor jucht einen Bartner mit fleinem Cabital. Gelb ficher gestellt. Guter Leebtenft. Man abrefüre: Friebl, use Clubourn frof

## Merztlides.

Chicago Medical und Surgical Inftitute, Wabafd Abe., Ede Ban Buren Str., Unbitorium Block. Eine reguläre Fafulität von debeutenben Spezialiten. Confulation und 160 Seiten fartes.
Buch frei Poftgebühr 10c. Alle Aranfheiten gedeilt.
Alle Augen- und Ohrenleiden geheilt. Alle Nifgefaltungen bes Keibes und der Clieder geheilt. Alle
wundarztlichen Operationen geschict ausgeführt.
Alle chronischen und Nerbentranspeiten eine Spezialität. Mai 9-8m

Dr. Joa von Schulz, Frauenarzt behandelt mit sicheren Erspige ohne Operationen alle Frauenkrank-beiten, Uursgelindigigkeiten u. i. w. nach der nettesten Methode, dei strenger Werschwiegendeit. Lightige Fragis. 200 Korth Abe. Rehmt Wells St. Car. mail, imt frau Dr. Couifa Sagenow, M. D., 201 Men Division Str. Erfter Rlaffe Trivatheum: Areda Co-ihmire, Unregelmäßigteien nach ber neuen Methobe ohne Operation gehellt, eine Spezialität. 20jahrige Erfahrung.

Private Deim für Damen, die ihre Niebertunft et-warten. Unnahme bon Babies bermittelt. Behande lung alter Frauenfranfeiten; firengfte Berdwiegen-beil. Frau Dr. Schwarz. 276 M. Thams air. Sw

850 Be lobn ung far jeben Stall bon Daubfranfheit, granulirten Augenibern, Aussichlag gber Schnorrboben, ben Golibers Sprentie Golbe nicht beilt. 50c bie Schachtel. 144 Sa Calle Gtr., Jimmer & Rath und ichnelle hülle in allen Frauenkrantheilen, Unregelmäßigkeiten u. f. m. ertheilt bei firengiter Ber-schwiegenheit, Dr. Ida von Schulz, 360 E. North Arb. Imai lau

Fran Dr. gara nimmt Davien bor und wilderend ber Enthindung, gibt Nath und hilfe in allen Praurrangelegenheien. Moobiek dabiek. Werfchuisgeitet Lugelichert. 497 W. Mource Six. Rebnt th. Tadifou Stx.-Cabelcar bis Coomis Stx.

Geistlechts. Daut. Bint. Rieren- und Unterfeibli. truntheiten ficher, idnell und bauerne gebeilt. Du Shiera. 112 Wells Str., unbe Obin.

Dr. August Rönig's

## Samburger Brufthee

- Bruft, der Lungen +und ber Rehle.





#### Berrenkungen. Schlimme Berrentung ber Schulter.

B. E. Dombell, 117 Main-Straße, Peoria, Ils., verrentte fich bei einem Falle auf bem Eife bie Schulter. Die erfte Amwehdung wen St. Jafobs Del linderte bie Schmerzen und bei fortgefestem Gebrauch mar er balb vollstan-

## Berletzungen.

Ceche Bochen leibenb. herr Georg Blatt Stockton, Cal., sagt: Durch eine Egge hatte ich mir schwere Berletzungen an den Beinen zugezogen. Sechs Bochen litt ich die heftigsten Schwerzen. Durch die Anwendung von St. Jakobs Del wurde ich vollständig geheilt.

#### Quetschungen.

Fiel von einer Treppe. Achtb. B. C. Barben, von ber Marylanber Gesetgebung, 746 Dol-phin-Strafe, Baltimore, Mb., fchreibt: 36 litt febr folimm an einer Quetichung, verursacht burch einen Kall von einer Treppe; boch wurde ich burch St. Jakobs Del von allen Schmerzen befreit.

## Männer-Schwäche.

Böllige Bieberberfiellung ber Befundheit und gefchlechtlichen Ruftigfeit

#### La Calle'iden Mafidarm-Behandlung. Erfolareich, wo alles Andere fehlgeschlagen hat.

Die La Calle'iche Methode und ihre Borguge. 1. Applitation ber Mittel birett am Gis ber Rrant.

1. Applitation der Mittel direkt am Sit der Krantheit.

2. Bermeibung der Berdanung und Abschädung der Wirkfamkeit der Mittel.

3. Engere Annäherung an die bedeutenden unteren Despungen der Kiedenmarksnerven aus der Wirbelschie und dehe erleichtertes Einbringen au der Werbenställe und der Verziehen fahre der Antere kann ich selbt mit sehr geringen Kosten ohne Arzi berstellen.

5. Ihr Gebrauch erfordert keine Beränderung der Viste ohne Arzi berstellen.

6. der sind absolut unschadtlich.

7. Sie sind beigt von Jedem an Ort und Stelle eins wilderen und vorken unmittelbar auf den Sie bes kledels innerhalb weniger als einer halben Sennyelden. Bekonken Gelibrte Berdaumg, Andeitimanget, Ihmgartung, Gebächänissischade, heiße Waldungen und Geröfter Schadungen und Erröthen, dartleibigkett, siederbaster und nervoler oder tieser Solla mit Tadmen, Gerstlopfen. Ausschädige im Sesicht und Dals, Koplnoch, Abmeigung gegen Gesellschaft. Unmitchlossenheit, Wängel au Wilsenskraft, Schächternheit u. i. m. Unsere Wehandlingsmit und Dals, kennyelde au Wilsenskraft, Schächternheit u. i. m. Unsere Wehandlingsmit und Seine Anderschade erfordert feine Berussstöden aum die eineren diesende vollen und Webigin, die Webitamente vor der Verein der Angelein aus Angelein der Verein der Verein der Vereinschaften und Versehorise.

Buch mit Zengnissen und Gebrauchsanweis

Bud mit Bengniffen und Gebranchsanweifung gratis. Dan fdreibe an

Dr. Hans Trestow, 822 Broadway, New York, N. D.

1. C. Frese & Co.'s "Samburger Thee" und "Samburger Pflafter" im Martte befinden, fühlt fich ber Unterzeichnete veranlaßt, bas Bublifum ausbrudlich barauf auf. mertfam ju machen, bag jebes Badet bes echten J. C. Frese & Co.'s "Samburger Thee's und "Samburger Pflafter" biefe Soup=Marte:



und bie Unteridrift pon :

Augustus Barth, Importeur unb General-Algent von J. C. Frese & Co.'s , Samburger Theeff unb "Samburger Pffafter", 164 Bowery, New Yort, R. D., tragen muß.

Man achte genau hierauf und nehme nichts 18ab 6m. momify



Reine Operation, Reine Abhaltung bom Neme Operation. Keene Angatung dom Geschäft. Schristiche Garantie für sichere heitung aller Arten Brüche beit beiben Geschlichtern ohne Messer oder Springe, einerlei wie langer Daner. Untersindung fret. E Sendet um Gircular. Ly Sendet um Gircular. Ly Sendet um Gircular. Ly Sendet um Gircular. Ly Sendet um Gircular. Chicago.

Dr. C. Welder,

Mugen und Ohren : Mrgt. Borm.: Bimmer 1005 u. 1007 Majonic Zemple. Rach m.: 449 Oft Rorth Ave.

Dr. A. ROSHNBHR.C ftåt fic auf 35jdbrige Praxis in der Behandlung ge-heimer Krantbeiten. Junge Leute, die durch Jugend-fünden und Auskloweilungen geldpwäck find, Damen, die an Junktionsfidrungen und anderen Frauenkrank-beiten leiden, werden durch nicht angreisende Mittel gründlig geheilt. 128 E. Glark Etr. Office Stunden 9 bis 11 Borm., 1 bis 3 und 6 bis 7 Abends.



Dr. C. SCHROEDER. 3ahuarzi,
418 Milwaukoe Ave.,
Gde Carpenter Str. Beite Cebiffe 5–8 Dodark.
Radne famerzloß geogen, feine Hüllung don 50c u.
apfwärts. Beite Arbeit garantirt. Gonntags offen.



Bandwurm-Mittel, wirft' untehlbar, bu haben bei Ban achte genau auf die hauknummer. IM. Ringie Gt.

## Die Versaillerin.

Roman von Ernft Memin.

(43. Fortfetung.) Und follte fie teine Beimftatte am Bergen ihres Gohnes finden, fo wolle fie getroft fein-mit biefem Gelbftopier bedte fie vieleFehler ber bunten Bergans genheit ju-bann mochte ein lettes Saufen in der Rahe bes Beiligen ihr Friede geben. Das Klofter erichien ihr jest nicht mehr als eine Pforte bes Grabes, fonbern als eine ber Borbofe bes himmlifden Friedens.

MIS fie bann vor ihrem Spiegel pors übertam, bemertte fie, bag bie Thranen ihr zwei unmertliche graue Furchen über bie gepuberten Wangen gezogen hatten - mit einem frarten Unwillen trat fie an ihre Toilette, lieg aus bem Lowen: topfe ein wenig Baffer in bas Marmor: beden laufen und mufch mit dem ein= getupften Tuche jebe Gpur bes Reiss pulvers herunter; es ftanb bei ihr feft, baß fie von nun an feine ber gahlreichen Runfte ber Toilette mehr anwendenwurde. Satte fie fich bisher gewundert, wie Bringeg Belene ohne alle biefe Bilfs= mittel fertig.murbe, fo begriff fie bas jest volltommen!

Und fo nahm fie fich vor, bie fcmere Runft gu erlernen, mit Unftand alt gu

Dreiunbbreißigftes Ra: pitel.

Der Winter mar vergangen furger, harter Winter für bie thüs ringifchen Lanbe - und jest jagten bie verbundeten Frühlingsmächte, Gub: weststurm und Simmelswärme ben Winter und bie Ralte aus allen Schluchten und Thalern auf und trieben fie in ploglichem übermächtigen Unfall aus bem Lande. 3m Balbe murben bie Baume tüchtig ausgeschüttelt und lag ber Gonee erft am Boben, jo hauchte bie fruhzeitige Conne fraftig barauf, bağ alles gerran, und in ben gurgelnden, bedrohlich fcmellenden Balbbachen gu Thal strudelte.

Es war ein Ueberfall und ein ha= fliger Gieg, wie ein ahnlicher furg guvor bie Raiferlichen aus bem Lande getrieben hatte. In rafchem Anlaufe hatte bas Digonneausche Freicorps die Sauptftadt bei Nacht über= rumpelt; in ber gleichen Beife, wie einst die Bergoglichen, maren jest die Defterreicher in den Quartieren über= fallen und entwaffnet worden. Den Stadtcommandanten und ben Grafen Lannion hatte man im Schloffe aufges hoben, und als am Morgen nach bem Ueberfalle bie launische Aprilfonne über ber hauptstadt aufging, ba grußte fie wieber bas Sachien = Gbernburgiche Schwarg = Gold = Grun auf bem Ithr= thurme bes Stadtichloffes, welches ber Raftellan in ber Freude feines Bergens ftatt ber taiferlichen Farben fofort wieber berausgeftedt.

Das Rächfte, mas Philipp nun that, mar, daß er die ent-laffenen Golbaten des Herzogs wieder einberief und aus ben allmählich Gin= treffenden vorläufig eine Schwadron bil= bete, welche mit ben erbeuteten öfter= reichischen Baffen und Uniformen aus= geruftet murbe. Un ihre Spipe traten, wie von felber, wieber bie ehemaligen Offiziere aus bem Abel bes Landchens und taum eine Boche nach bem geglüdten Ueberfall trat ber Bicomte mit ben beiben Compagnien Freijager, aus benen feine Truppe beftand, und ben herzoglichen Sufaren - einft maren es Ruraffiere gemejen - ben Marich nach ber Cbernburg an.

Gein Berg trampfte fich in freudigem Schred gujammen, als er bie Fagabe bes Schloffes mit ben beiben vorgebauten Flügeln und bem gittergefchloffenen Sofe bagmifchen in ber Gerne, grau von mat= ter Sonne angeleuchtet, liegen fah.

Bie murbe man ihn aufnehnen? Und wie hatte fich fein Los geanbert in ber Bwischenzeit! MIs Flüchtling entwichen - fehrte er als Sieger und Befreier gurud - an ber Spite feiner Truppen. Bohl hatte er all fein Gut und Erbe barangegeben, Die Leute gufammengubringen, gu bewaffnen und gu erhal= ten, bis fie bisciplinirt genug maren, um mit ihnen ins Gelb ruden gu fon= nen. Er hatte ihnen frangofifche Baffen gegeben, Die ihm die preugifche Bermal= tung aus ber Rogbach'ichen Rriegsbeute billig gewährt hatte; bie Mannicaften maren gum Theil verlaufene Leute aus ber Reichsarmee, welche Luft am Rriegs= Teben gewonnen, jum Theil Gefaugene, welche er in Magdeburg hatte aussuchen burfen, ber Reft mar im Unhaltischen frei geworben. Die Offiziere und Ror: porale waren Preugen aus ber Magbe: burger Befatung, welche auf Urlaub bienten. Auf bes Ronigs Schreiben hin hatten ihn bie Behörden und Wer= ber auf jebe Beife unterftust, Und boch maren mehr als zwei Monate uns ausgesetter, fieberhafter Thatigteit nothig gemejen, um bie fleine Truppe gu ichaffen und militarifch gufammen= aufchweißen. Allein Philipp fette feine gange Rraft ein. Der allgewaltige Drang in feinem Inneren trieb ibn gu fanatifder Opferfreudigfeit und Reg= famteit - mit Bewalt wollte er bie Gbernburg und bie Bergen in ihr

miebererobern. Und jest mar alles geglüdt! Der außere Gieg mar ba, bis auf ben flei= nen Schlugatt, bas Gefecht um bas Schlog, welch letteres er nun freilich mit fechsfacher Uebermacht angriff. Erft brinnen, wenn er bas Schloß gewonnen, murbe bann bas fcmere Ringen be-

Der Erfolg ließ ihn nicht im Stid. Die Salbichmabron ungarifder Sufaren, welche fich im Schloffe felbft nicht hatte verschangen burfen, mar vor bemfelben aufgeritten, um Philipp bie Spipe gu bieten. Gie murben in furgem, icharfen Befecht gerfprengt und gogen in ber Richtung nach ber turfachfifden Grenge ab, als fie fich im Schute bes nahen

Balbes wieber gesammelt hatten. Philipp hielt vor bem großen Gitter -fein Berg pochte ftart, fein Antlig flammte noch von ber Aufregung bes Rampfes-es mar ein folger Blid, ben er au ben Renftern bes Schloffes binguf. richtete, und eine plobliche Regung bes



# Geschäfts-Eröffnung!

MORGEN ==

# Samstag, den 21. Mai.

Aröktes und schönstes Gerren-Ausstattungsgeschäft der Nordwessseite, 280 fuß front.

Neichhaltiges Waaren-Lager. Unübertreffliche Auswahl

Herren= und Knaben=Kleidern und Ausstattungs-Waaren.

Billigste Preise.

# THE NATIONAL.

Ecke Milwaukee Ave., Division Str. und Alfbland Alve.

= Elegante Houvenirs für Jedermann. ===

alten hochmuthigen Ginnes rieth ihm, umgutehren nach ber Stadt und gu er= marten, bag ber Bergog ihn riefe, ba er ihn boch einst hatte geben beißen.

Allein an einem ber Fenfter im erften Stod ftanb neben Bring Ronrad bie Solbfelige, bie gu errringen all feine Sinne und Rrafte feit bem Scheiben von ber Burg thatig gemejen maren - es fuhr ihm wie ein Pfeil burch bie Reble vor freudigem Schred, als er fie plot= lich ba ftehen fab. Aber fast fremd er= fchien ihm ihre außere Geftalt, fo vertraut mar feine Geele im geheimen mit ihr umgegangen in ber Trennungszeit. Er neigte fich tief vor ihr, und bantte freudig erröthend, und ba mar es wieder bas frühere liebbefannte Untlit. Dann nahm pie es polz entgegen, dag Standarte vor ihr fich fentte und bie Truppe falutirte.

Noch hielt Philipp erwartenb gu Pferbe. Er gebachte an Friedrichs Lehre von ber Pflicht und ben ibealen Bielen, benen ber Mann fich felbftlos geloben und bemuthig beugen folle. Bier beugte etwas anderes f einen Stolg - Die Liebe. Und es fcmergte nicht, fonbern gab eine ftille Glüdfeligteit, bies Opfer bes Stolzes an bie Bottin Liebe. "Um foldes Glud ber Demuth weiß ber Ronig mohl nicht, " bachte er bei "verfteht es auch wohl nicht, und barin bin ich reicher, als felbit Ronig Friedrich!" Dies Empfinden gab ifm ploBlich bie volle innere Freiheit wieder, bas lette Gefühl von grollenber Scheu bem Bergog und bem einstigen pringli: den Freunde gegenüber fcmand, und als nun bas gefchloffene Gitterthor fich vor ibm aufthat, ritt er mit einem ftillfroben, erwartungsvollen Bergen in ben Schloßs hof ein.

Gansauge begrüßte ihn vor bem Bors tal und geleitete ibn mitfammt feinen Offizieren in ben großen Empfangsjaal, wo ber Bergog fie mit feinem verfammel= ten pofftaate erwartete.

Der Fürft mar gealtert in ben letten Monden - fein immer noch volles Saar brauchte er nicht mehr weiß gu pubern, bie Schläfen lagen ats tiefe Schatten an ber braunen, vieredigen Stirn; er ftanb ein wenig vornüber gebeugt und ftutte fcmerer benn fruber auf feinen Rrudftod. Gin muber, verbrieglicher Bug lag in feinem Geficht.

Much mit Ronrad, ber neben ihm ftanb, war eine Beranberung vorgegan: gen-er blidte ernfter, überlegter, felbit= ftanbiger als einft. Die öfterreichifche Zwangsherrichaft mar für ihn eine Beit harter Brufung gewesen, in welcher er gelernt hatte, fich ohne Sewaltsamteit in widrigen Berhaltniffen zu behaupten. Es war feine Erziehung gum Mitre: genten gemefen.

Zwischen Bater und Bruber stand Helene — sie fah ihm mit vollem, warmem Blid entgegen; ein stilles Lächeln, das um ihre Lippen lag, ichien ihm zuzurufen: "Ich habe auf bich gewartet, mein Freund, und bante dir, daß Du nun gefommen und ba bift !

(Fortfebung folgt.)

Für jenes Gefühl ber Berstimmung nehmt "Bromo Selher"' 10 Cts. bie Flasche.

Rerns Refigurant und Bier-Bautt, 103 La Sane Str. Deute an Japf: Anheuser-Busch Pitten ner, Budweiser und Bodipier, Blags Private Stod, importites Bilsener, Mündener, Burgburger, Culmbacher



Gine Bafchfeife, Rein und Gefund.

"Dusky Diamond' Theerleife Gefund, Angenehm, Reinigend. Beilt Sprobe Banbe, Bunden, Berbrennungen u. f. : Entfernt und Seilt Schuppen.

HAYMARKET Crockery House. 191 23. Randolph Str.,

nahe Balfteb. Saupt-Riederlage Saloon - Glaswaaren und Utenfilien, fomie alle Arten von Dotel und Reffanrant-Geidirr gu ben niebrigften Preifen.

Sofbrauglas, Feine Whisken Glafer 50 bas Dupenb.

Tapeten, die neueften Mufter und Entwürfe. 311 den niedrigsten Preifent. Strecht bei uns bor ober fendet für Muster bebor the kauft.

CROTH & KLAPPERICH. Bholefale:Zapetenhändler, 14-18 W. Randolph Str.

Trunkenheit und Gewohnheits. Trinfen. Dr. Haines' Golden Specific.

68 tann auch in einer Tasse kaffee ober Thee, ober meinem andern Rahrungsmittel gegeben werden, ohne baß der Battent bieses weiß, wenn nothwendig. Et wirtt fiells. Ein is Setten enthaltendes Buch frei ju daden dei Bale & Semptu, Druggiften, Clarf und Rabison Set, Chicago, Ins.

Rechtsanwälte.

JULIUS ANDREE, Deutider Advotat, 501-504 UNITY BLDG.,

77 Dearborn Ctr. 12apln
JULIUS GOLDZIER. JOHN L. RODGERS. Coldzier & Rodgers, Rechtsanwälte, Simmer 39 &41 MetropolitanBlod, Thicese R.-M. .-Ede Ranbolph und La Salle Str.

MAX EBERHARDT, Freden fridter, 142-148 Madifon Str. gegendber Unionfte. Wodnung: 436 hibland Bidd. 12jalje

Brauereien.

WACKER & BIRK
BREWING & MALTING CO.
Difice: 171 H. Desplaines Ctr. Ede Indiana Str.
Brauerei: Ib. 171—181 R. Desplaines Ctr.
Ralphani: Ro. 186—192 R. Iffelton Ctr.
Giedator: Ro. 16—22 M. Indiana Str.
Liegalj

## 3u vermiethen.

In dem vollständig neu aus-

Abendpost-Gebäude, 203 Fifth Ave.,

ist der zweite flur zu vermiethen. Größe 70 x 23, gutes Eicht, Fahrstuhl und Dampf-heizung. Ausgezeichnete Geschäftslage, gut geeignet für Musterlager oder leichten fabrit. betrieb. Nachzufragen in der Office der "Abendpost".

## Cotten! Cotten! Cotten!

Blue Island Park Addition

West Pullman. 3wei Eisenbahn-Stationen auf unserem Lande. Kleine Anzahlung; verdoppelt Euer Gelb in turzer Zeit. Sechs große Fabriken werden gebaut. Arbeit für Jebermann; townt zu uns unb seht unser Land.

Preis \$275 und aufwärts. Greurfionen jeben Sonntag, 1:15 Rachm.,

Ban Buren Str. Depot. Freitidets am Depot und in unseren Officen gu haben. UTITZ & HEIMANN.

Saupt. Office: 81 u. 83 Dearborn Str., 3immer 424-427 Bweig-Office: 341 31. Str.

35 Minuten Fahrt von der Stadt. Das herrliche ELMHURST.

an ber Chicago & Rorthwestern Lotten, \$150 bis \$200. \$10.00 baar, \$1.00 per Wodje. Reine Binfen berechnet. Meine Jinjen veremer.
Ihbliract of Attle wird mit jeder Not geliefert. Inge gehen vom Wells Str. Bahnhof ab um Luhr Nachmittags.
Freie Sonntags. Excurfion.
Andle eine biefer Loften in Chicagos iconfter Borkatt. Odufer gedaut und verfauft auf leichte Monablung.

CHENEY, DELANY & PADDOCK, (Rachfolger von Delanh & Galaman.) Simmer 34 und 35, 115 Dearborn Str. Montag Wbenos offen bis 9 Uhr.

Lotten! In Morton Grobe, an Milwaufee Abenue, nahe Chicago, Milwaufee u. St. Banl Debot, \$175 und aufvadris; \$15.00 Calh, \$5.00 der Monat. Lotten an Milwaufee und Crawford Aves. \$400 und aufvadris.

Geld zum Bauen zu berleiben.

Gwe Lim S, apr26, Imont

Möchtet 3hr gute Kleider tragen? And find Sie ein wenig knapp an Geld? Wir machen herren-Rleider nach Maaf fo billig wie die Billigften, und Gie tonnen bie Rleiber in leichte Abgablungen bezahlen. Much haben wir fertige

Serren-Aleider, Damencaadels und Stoffe u. f. w. Hecker & Miesner; Simmer 43, Ro. 175 LaCalle Sir., Ede Montoe

Menes Abjahlungs-Gefcaft: Sechs Zimmer, vollständig angefüllt mit eleganten Aleidern. Frühjahrsüberziehern, Anadentleidern, Damien-Jackets und Sloods, Silberjaden (Rogers Hadrick) einduhren. Chemille Portieren. Wichigen, englischen, ichweizer und die Verlieber Vorgängen, Preife dollschmen so niedrig als Boachreise. Sprech vor um zu sehen, was ihr kaufen könnt mit 505 dis A1.00 der Wochen, 2018, N. Juul. Manager. 182 E. Machington Str., Zimmer 29 dis 34.

Um Bargains in Dry. Goods gu erlangen geht Montag und Donnerftag nach

Geo. E. Cave,

## Santa Claus Seife

ist die beste Deife, die für den allgemeinen Gebrauch im Haushalte gemacht wird. Die ist durchaus rein, weitreich= and und wird das feinste Gewebe nicht beschädigen-Die wird überall in den Vereinigten Staaten verkauft-Fabrizirt van

n. X. Fairbank Ho., Chicago.

## Gigenes Heim für nur \$25.00

als Erste Anzahlung. Die billigsten und iconften Cotten, die je in Chicago offerirt murden!

Großer freier Ertrazug, am Sonntag, den 22. Mai 1892,

nach Central und Grand Ave.=Station, nahe Cragin, nur 6½ Meilen vom Court-Baufe.

Der Jug verläßt das Union-Depot. Ede Canal und Adams Str., um 1.30 Uhr Rachmittags. Diefek Land ist doch gelegen. troden, dat Settenweg. Straßen und liegt innerhald aweier Sektionse Linien an Fullerton und Grand Ave. ist 2 Meilen innerhald der Stadhgreuze. Die S. & J. U. Transis Co. dat dereids den Bau einer elektrischen Care Vereindung deschollt wie der wird wir der Grand We. gedaut werden. Cragin besitzt Fabriken und Elevators, wo hunderte von Leuten Seschäftigung sinden.

Eine solch dillige Gelegenheit. um zu einer eigenen Heinflätte zu gelangen, ist in Chicago noch nie dagewiesen. Votten, debentend weiter entsernt, sind verdättnismäßig der doppelte Preis, und unser Property wird sindelte im Werthe steigen als trgend ein anderes.

Bom 1. Juni ab wird die neue Wöbel-Fadrit auf unseren Lotten mit 200 Arbeitern in Setried gesetzt.

Lie Peeise sind von 275 Pollars answarts, und um es einem jeden zu ermöglichen, zu einer eigen netennat zu gelangen, siellen wir die einer Unsahlung von 25 bis 50 Volars die monaltigen Zahlungen nach zhem eigenen Belieben aus.

Gin Abstratt wird mit jeder kot ertheilt. Titel persett. Bersäumt nicht diese setzen Gelegenheit!

Ed Frei-Lickes sind u unserer Office, Jimmer 57—59, 162 Bashington Str., oder am Union-Depot vor Abgang des Juges zu haben.

#### SCHWARTZ & REHFELD, 162 Washington St.

Baltimore nach Bremen. Abfahrtstage bon Baltimore finb mie folgt: 8. 20. 15. 27. 22. Tug. 3. 10. Juli, 6. 17.

I. Cajute, \$60 bis \$90. 3wifdended, \$22.50. Mundreife:Billete gu ermäßigten Preifen.

Die obigen Stahlbambler finb fammtlich neu, bon borguglicher Bauart, und in allen Theilen bequem eingerichtet. Länge, 415—435 Fuß. Breite 48 Fuß. Electrifde Beleuchtung in allen Räumen. Weitere Austunft ertheilen bie General-Agenten,

M. Shumader & Co., 5 S. Gay Str., Baltimore, Md. ober beren Bertreter im Inlande.

J. W. Eschenburg, 78 5th Ave., Chicago, III.

Rorddeutscher Llond. Schnelldampfer-Linie

Ruege Reifegeit. Billige Preife. OELRICHS & CO., No. 2 Bowling Green in Rew York. H. CLAUSSENIUS & CO. Seneral. Agentur für ben Weften. 80 Fifth Ave. Chicago.

# Billig! Billig! Billig!

Passagen pon und nach

Europa in Cajute unb 3mifdended. Ber Gelb fparen will, fpreche bor bei ber alten bewährten Firma

C. B. Nichard & Co. General Passage-Agenten, 2jalis 62 Clark Str. (Sherman Saus).

Conntags offen bon, 10 bis 12 Uhr.

Schiffstarten tilliger als tegend elne andere Geldsendungen. KOPPERL & HUNSBERGER, 52 Clark Street.

\$5.00 baar, \$5.00 monatlid. To. UV Daar, So. UV Monattig.

Frank 186 werth Möbeln. Ledvige und Defen
jum diffigen Baarbreife.

7/18b04

Sterling Furniture Co.,
90 4 92 Radifon Etc., nahe Jefferson Etc.
Offen Abends bis 9 Uhr und Conntag Bormittag.

Darleben auf perfont. Gigenthum.

Gebraudt 3hr Gelb?

Wir verleiben Geld zu irgend einem Befrage bon Wir verleiben Geld zu irgend einem Befrage bon in fürzester Zeit. Wenn ihr Geld zu leiben wünsicht auf Mödeln, Pianos, Berde. Wagen, Kussen und gerhaussigeine oher verlöntiges Eigenthum irgend welchen Kolon ihre eine Anleibe macht. Wir verleiben Geld, ohne daß es in die Oessenklicheit kommt und bestreben uns unsere Kunden so zu bedie-men, daß sie vieder zu uns Commen, wenn sie eine an-bere Anleibe Zu machen wünschen. Anleiben tönnen auf deliedige Zeit ausgedehnt und Jahlungen entweder voll ober theilweite zu irgend einer Zeit gemacht wer-ben, nach dem Besteden berteibende und jede gemachte Jahlung vermindert ihr Kosten der Anleibe im Ber-dlinig zum Betrage der Jahlung. Es werben steinen Gebühren im Bronaus obgezogen, sondern Ihr bekommt ben vollen Betrag bek Austehmu.

ben vollen Betrag bet Darlehend.
Im Falle Ihr einen Mestdetrag auf Möbeln. Bianoß oder auberes persönliches Eigenstum irgend welcher utrt schulden solltet. werden wir benselben abbegahlen und süch so lanze Frist geben, als ihr wünsche Bitrassen des Gegenthum in Eurem Bestg. so das Jhr den Sedrauch best Uniber sowohl als auch bestigenthums habt. Bebenset, das jur zu jeder Zeit Whahlungen machen und badurch die Kosten ber Anleihe bermindern fonnt.

menn Ihr Gelb gebranchen folltet, so wird es zu Errem Bortheit sein, zuerst bei uns vorzusprechen, bevor Ihr eine Auleihe macht. Chicago Mortgage Boan Co.,

Wenn Sie Gelb fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Sausstattungswaaren, von Stranß & Smith, 279 u. 281 W. Ma. dison Str. Beutide Firma. 16apanl 185 baar und 25 monatiod auf 250 werth Möbeln.

Finangielles.

## GELD

Part, wer bei mir Baffagescheine, Cajüte ober Zwischended, nach ober von Teutschland tauft. Ich befördere Kaffagiere nach und von hamburg, Bremen, Mutwerhein, Motterdam, Am fterdam, Davre, Baris, Stettin z. dia New Port ober Baltimore. Baffagiere nach Europa liefere mit Seedaf frei an Bord des Dampiers. Mer Freunde oder Berwandte von Europa kommen tassen auf fanten in, fann es nur in seinem Juteresse sinden dei mir Freisarten zu löien. Antunit der Passagiere in der General-Agentur von

ANTON BOENERT 92 La Calle Str.

Dollmachise und Erbschaftssachen in uropa, Collektionen, Postauszahlungen re. owhi besorgt. Sonntags offen bis 12 Uhr. Houshold Loan Association.

85 Dearborn Str., Bimmer 304. - Geld auf Möbel. -Reine Wegnahme, keine Oeffentlickeit ober Verzöges rung. Da wir unter allen Gesellschaften in den Ver-Staaten das gröhte Kapital desiden, so können wir Such niedrigere Raten und längere Zeit gewährtn. als irgend Jemand in der Stadt. Untere Gesellschaft ist veganisirt und macht Seschäfte nach dem Baugesellschafts-Vernahmen. Darieben gegen leichte voöchentliche ober monatliche Richzahlung nach Bequemlichkeit. Sprecht uns, bedorz ihr eine Anleide macht. Brings Eure Robel-Receivts nit Euch.

Household Loan Association.

Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Zimmer 304. — Gegründet 1854.

Geld zu verleihen auf Mobel, Pianos, Pferbe und Wagen, fowte auf andere Sicherheiten. Reine Entfernung ber Segens ftanbe. Riedrige Katen. — Strenge Seheimhaltung, — Prompte Bebienung.

CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW., Simmer 1, 503 Bincoln Abe., Goots Balle.

Abends offen bis 9 Mor. Erste Mortgages auf Shicago Grundeigenthum ju verkaufen. — 4 Bros gent Zinfen. — vierteijahrlich berechnet — werben auf Spar-Ginlagen bezahlt. Wechfel auf Deutschland. Milwaukee Ave. State Bank.

Gde Milwautee Ave. n. Carpenter Etr. Montag und Connabend Abendftunben von 7-9 Uhr. 20feboms

Schukverein der Kausbeliger gegen folecht gahlenbe Miether, 371 Larrabee Ctr. Branch | Bim. Cievert, 3204 Mentworth Ab. Beier Beber, 525 Milmaufee Ave, Offices: | Mr. Beife, 614 Racine Ave. Ant. F. Stolte, 35546. halfted Cir.

Wer Geld gebraucht, tomme ju mir. Ich verleihe bom 15 Dollars an, billig und ichned auf Wöbeln, Pianos und Mafchinen, ohne fie zu entfernen. Auch auf Lagericheine, Beldwert. Schwurtlachen, Diamanten ober tregend ein Qutes Pfand.

C. M. Fleise, Room 61-62, 162 Bafbington Gir.

Rehmen Gie ben Mebator. Geld gu verleihen auf Chicago Grundeigenthum in beliebigen Summen und zu den niedrigsten Katen dei G. F. Schumacher, Jr., Lande, Gelde und Berfüderungs deschäft. 256 Blue Island Ave., Apollo Galle. 10mailm

Geld zu verleihen pianos, Bferbe, Magen, Baubereins. Actien, erfte und gweite Grunds eigenthums-Dubotheten und andere gute Sicherheiten, 94. Ba Calle Etr., Jimmer 35. Besucht uns. ihreibt ober telephonirt uns. Telephon 1.275, und wir werden Jemanden zu Ihnen schieden.

Rohde, Staab & Fleischer, 75 - 81 Dearborn Str., Simmer 331 - 334, Anity Building.

Geld ju berleihen auf Grundeigenthum. Ban-Darlehen an zuvertässige Lente.

E. G. Pauling, Geld zu verleiben auf Grund.

eigenthum. Erfte Sypotheten zu verkaufen.